

FAROE METRY ...kritisch...

110E JAARGANG — NO.: 70 DINSDAG 6 APRIL 1993

AMIGOE

Prikè

WEB van problemen

Cambodja: Politieke zelfmoord

BANGKOK - De regering van Cambodja wil de Vietnamezen in het land niet beschermen tegen aanvallen van de Rode Khmer uit angst daarvan negatieve gevolgen te ondervinden bij de parlementsverkiezingen in mei.

Premier Hun Sen van Cambodja zei in een interview met de *Bangkok Post* dat hulp aan de Vietnamezen zou neerkomen op 'politieke zelfmoord'. Hij is niet van plan in te grijpen in de golf van 'etnische zuiveringen' in zijn land. De Rode Khmer wordt verdacht van verscheidene gruwelijke aanvallen op Vietnamezen, waarbij dit jaar al zeker negentig doden zijn gevallen. Cambodja en Vietnam kennen een lange geschiedenis van vijandschap en veel Cambodjanen steunen het optreden van de Rode Khmer tegen de Vietnamezen.

Spoedzitting gevraagd wegens Armeens offensief

Azerbajdzjan doet beroep op V-raad

NEW YORK/BAKOE - Azerbajdzjan heeft maandag gevraagd om een spoedzitting van de Veiligheidsraad (V-raad) van de Verenigde Naties. Deze moet de toestand in de Kaukasus bespreken na een offensief van de Armeense strijdkrachten in de regio rond Kelbadjar, een Azerbajdzjaanse stad tussen Armenië en de omstreden enclave Nagorny-Karabach.

In een brief aan de voorzitter van de V-raad dringt president Aboelfaz Elchibey aan op het "met spoed" sturen van een VN-onderzoekscommissie naar het gebied. In een offensief dat eind maart begon, heeft Armenië ongeveer vierduizend vierkante kilometer gebied veroverd in het westen van Azerbajdzjan. Dit veroverde gebied ligt tussen Armenië en de door Armeniërs bewoonde enclave Nagorny-Karabach op het grondgebied van Azerbajdzjan. Er zijn ettelijke duizenden doden gevallen sinds de inwoners van Nagorny-Karabach vijf jaar geleden in opstand kwamen tegen Bakoe.

De Verenigde Naties hadden vorig jaar verscheidene onderzoeksmissies naar Nagorny-Karabach gestuurd, maar de V-raad was tot dusver van mening dat de crisis in de Kaukasus moest worden opgelost in het kader van de Conferentie over veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE).

De regering van Turkije heeft de Veiligheidsraad (V-raad) opgeroepen tot maatregelen tegen Armenië. Ankara beschuldigt de regering in Jerevan van agressie tegen Azerbajdzjan, dat van oudsher een bondgenoot is van Turkije. Met onmiddellijke ingang mogen humanitaire vluchten naar Armenië geen gebruik meer maken van het Turkse luchtruim, zo heeft minister van Buitenlandse zaken Hikmet Cetin in de Oezbeekse hoofdstad Tasjkent verklaard. Met president Turgut Ozal is Cetin op een elfdaagse rondreis door vijf Turks-sprekende republieken in de voormalige Sovjetunie.

Iran heeft aangedrongen op de terugtrekking van de Armeense troepen uit de bezette gebieden in Azerbajdzjan. Iran, dat in het noorden aan Azerbajdzjan grenst, telt onder zijn ongeveer zestig miljoen inwoners meer dan tweehonderdduizend Armeniërs en ongeveer tien miljoen Azeri's.

VLUCHTELINGEN

Dagelijks vluchten vele honderden mensen voor het Armeense offensief. Uitgeput en hongerig komen de Azerische vluchtelingen dan aan bij het tentenkamp in Khanlar in het noorden van Azerbajdzjan, treurend om de dood van verwanten die de barre tocht over besneeuwde bergen niet hebben overleefd. Veel vluchtelingen overleven de tocht niet. Het is niet de afstand die hen fataal wordt. Alles bij elkaar is het maar zo'n tachtig kilometer van het strijdgebied rond de stad Kelbadjar naar het relatief veilige tentenkamp verder naar het noorden. Maar de weg gaat door bergachtig, besneeuwd gebied en het kost de meesten vijf moeizame dagen Khandar te bereiken. Het ergste is de acht-urige voetmars over een gevaarlijke pas op een hoogte van vierduizend meter. Er ligt een dikke laag sneeuw en het vriest er tien graden.

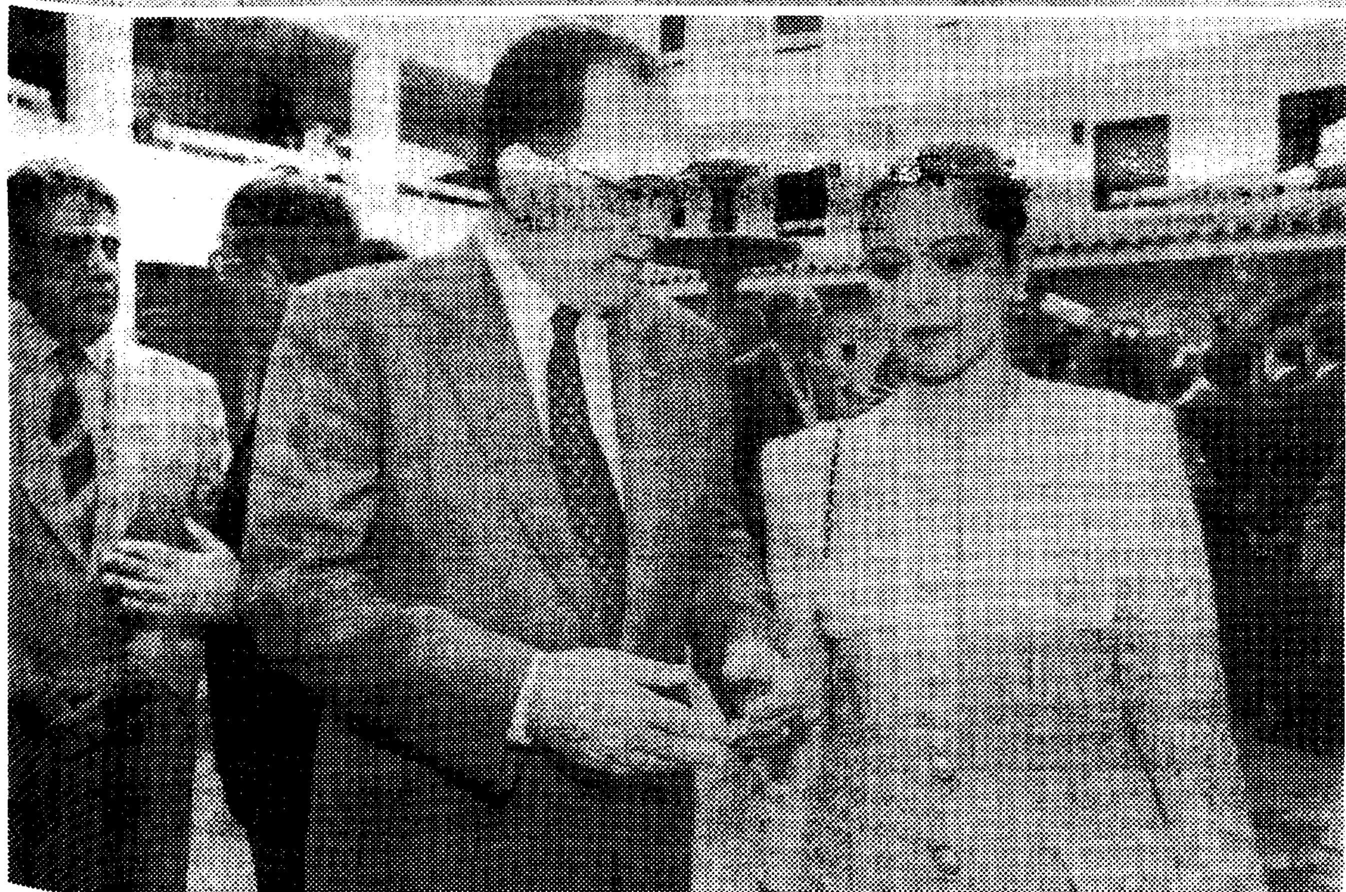
Ruimtevlucht uitgesteld



■ *KENNEDY SPACE CENTER - Maandag betrok de bemanning van het Amerikaanse ruimteveer Discovery zijn tijdelijk onderdak voor acht dagen. Deze vlieger ging echter niet op, want elf seconden voor de eigenlijke lancering hield het tellen op: de computer had een fout opgespoord in een van de hoofdmotoren. Voor de tweede keer in korte tijd moest een lancering worden uitgesteld. Het is tot heden toe in de Amerikaanse ruimtevaart wat de ruimteveren betreft pas viermaal gebeurd dat een lancering niet doorging nadat alles in gereedheid was gebracht. Ook ditmaal liepen de ruitevaarders geen enkel gevaar. Deze foto werd genomen toen de bemanning opgewekt naar de Discovery ging. Voorop liepen vluchtcommandant Kenneth Cameron (rechts) en piloot Stephen Oswald (links) met achter hen de specialisten Ellen Ochoa (midden), Kenneth Cockrell en C. Michael Foale wiens gezicht men slechts gedeeltelijk kan zien.*

(AFP-satellietfoto)

Colombiaans-Venezolaans onderonsje



■ *SANTA CRUZ - Colombiaans-Venezolaans overleg op ministerieel niveau: de ministers van Buitenlandse zaken Noemi Sanin (rechts) van Colombia in gesprek met haar ambtgenoot Fernando Ochoa Antich van Venezuela. Zij ontmoetten elkaar in de wandelgangen van de ministers-conferentie van de Groep van Rio, welke is voortgekomen uit de voormalige Contadoragroep. Deze vergadering wordt in het Boliviaanse Santa Cruz gehouden.*

(AFP-satellietfoto)

Vliegtuig komt op woningen neer

Salvadoraans vliegtuig in Guatemala verongelukt

GUATEMALA-STAD - Een Boeing 767 met 213 passagiers en negen bemanningsleden aan boord is maandag verongelukt tijdens de landing in Guatemala-stad. Het toestel, dat onder slechte weersomstandigheden landde, slaagde er niet in op tijd tot stilstand te komen en verpletterde aan het einde van de landingsbaan enkele woningen.

Een woordvoerder van de Salvadoraanse luchtvaartmaatschappij TACA, de eigenaar van het toestel, zei dat niemand onder de passagiers was omgekomen. Ook onder de bewoners van de huizen vielen geen slachtoffers. Zestig passagiers en zeven bewoners zouden verwondingen hebben opgelopen. Volgens sommige berichten zouden er nog nog twee kinderen worden vermist. Een tiental passagiers en drie mensen op de grond moesten naar een ziekenhuis worden vervoerd.

Het toestel was op weg van San Salvador naar Los Angeles en maakte een tussenlanding in Guatemala-stad. Volgens ooggetuigen landde de Boeing met de wind in de rug in plaats van andersom, zoals gebruikelijk. De windrichting zou ten gevolge van een storm kort daarvoor van richting zijn veranderd.

"Wij keken naar televisie, toen wij een geluid hoorden als van een golf lucht", zo zei Melchor Poitan die thuis zat met vier andere volwassenen en drie kinderen. "Wij zijn gewend aan het lawaai van vliegtuigen, maar dit was nog iets luider", aldus Pomitan die er in slaagde te ontkomen door wat ooit het blikken dak van zijn woning was geweest.

Toerisme in 1992 stabiel gebleven

WILLEMSTAD — Het aantal toeristen heeft zich in 1992 gestabiliseerd. Er viel slechts een groei van 0,3 procent waar te nemen. In totaal bezochten in 1992 206.000 toeristen Curaçao.

De bezettingsgraad is in de duurdere hotels met 7 procent gedaald tot 70,9 procent ten opzichte van 1991. De verblijfsduur van de toeristen is daarentegen toegenomen van 6,7 naar 7,4 nachten.

Het cruisetoerisme kende in 1992 wel een groei. Die bedroeg 3,5 procent.

In de Vrije Zone komen meer koopkrachtige toeristen. De bedrijven in deze sector zagen hun gezamenlijke omzet in 1992 met 5 procent groeien.

De besteding door toeristen is nagenoeg op hetzelfde niveau van 1991 gebleven. De omzetgroei van naar schatting 4 procent die de sector groot-en detailhandel heeft bereikt is voornamelijk te danken aan de stijging van de lokale koopkracht.

De getallen zijn afkomstig uit de *Economische Vooruitblik 1993* van de dienst Economische Zaken.

Dan pas naar stembus

Oppositie Jamaica wil eerst fraude-onderzoek

KINGSTON - De Jamaicaanse Labour-partij (JLP) van Edward Seaga heeft aangekondigd dat hij het nieuwgekozen parlement zal gaan boycotten, totdat er een onderzoek is ingesteld naar de fraude die is gepleegd tijdens de vorige week gehouden verkiezingen.

JLP-leider Seaga maakt de boycot maandag op een persconferentie bekend. De 62-jarige JLP-leider noemde de verkiezingen van 30 maart de 'meest corrupte verkiezingen die ooit hebben plaatsgevonden in de geschiedenis van Jamaica'. Hij eiste dat de regering een commissie van onderzoek aanstelt met aan het hoofd opperrechter Edward Zacca en hij voegde eraan toe dat zijn partij alle zittingen van het parlement zal mijden totdat deze commissie is benoemd. Seaga gaf overigens toe dat niet alleen de regeringspartij, maar ook de zijne zich aan fraude heeft schuldiggemaakt.

De JLP kreeg ongeveer 39 procent van de stemmen bij de verkiezingen van afgelopen dinsdag die, naar verkiezingsfunctionarissen toegaven, met een groot aantal onregelmatigheden te kampen hadden. De regerende Nationale Volkspartij (PNP) van premier P.J. Patterson was de gote winnaar. Hoewel de einduitslag nog steeds niet helemaal bekend is, lijkt de PNP 53 van de 60 zetels te hebben behaald, terwijl de JLP zich met de resterende zeven tevreden moet stellen. In het oude parlement was de verhouding 54 voor de PNP en 15 voor de JLP.

Verkiezingsfunctionarissen zeggen dat fraude is voorgekomen in ongeveer een kwart van alle kieskringen. Patterson had in zijn overwinningsrede van zaterdag al een herziening van het kiesstelsel beloofd en de invoering van een systeem van stemmen per computer. Seaga beschuldigde maandag diverse verkiezingsfunctionarissen en leden van de politie ervan de fraude mogelijk te hebben gemaakt. Hij drong erop aan verscheidene van hen te ontslaan.

Scholen in Mali dicht na rellen

ACCRA - De autoriteiten in de Malinese hoofdstad Bamako hebben maandagavond na het uitbreken van ernstige ongeregeldheden besloten de scholen tot nader order te sluiten.

Volgens de Malinese radio zijn bij de botsingen tussen studenten en de politie een jongere om het leven gekomen en twaalf gewond geraakt. Ook twintig politiemannen zouden tot de gewonden behoren. De onlusten braken uit nadat studenten die al twee maanden actie voeren voor hogere toelagen, probeerden openbare gebouwen in brand te steken. Volgens de radio probeerden ze ook de hele dag tevergeefs het gebouw aan te vallen van de radio en tv.

Tweede aanklacht tegen De Michelis

Oud-premier Forlani ook in verdachtenbank

ROME - Italiaanse onderzoeksrechters hebben de ex-premier Arnaldo Forlani er maandag van op de hoogte gesteld dat tegen hem een gerechtelijk onderzoek is geopend. Forlani zou de wet op het financieren van politieke partijen hebben geschonden, zo meldde het Italiaanse persbureau ANSA maandagavond.

Hij is de tweede voormalige premier die van justitie te horen kreeg dat een justitieel onderzoek naar hem is geopend. Het parket in Milaan stelde eerder de veelvuldige minister-president Giulio Andreotti ervan op de hoogte dat hij wordt verdacht van corruptie. De 67-jarige Forlani, die de regering in 1981 voor korte tijd leidde, was leider van de christendemocratische partij (DC) van februari 1989 tot afgelopen oktober.

Maandag werd tevens bekendgemaakt dat een nieuwe aanklacht is ingediend tegen de voormalige socialistische minister van Buitenlandse zaken Gianni de Michelis. Deze zou zich in de tijd dat hij minister van Arbeid was, jarenlang schuldig hebben gemaakt aan afpersing. Dit staat in een dossier van het Openbaar Ministerie dat maandag in Rome is gepubliceerd.

De onderzoeksrechter heeft een onderzoek ingesteld naar illegale praktijken in verband met de aankoop van onroerende goederen door overheidsinstellingen. De Michelis is er eerder onder meer van beschuldigd de wet op de financiering van politieke partijen te hebben geschonden.

'Leger ondergeschikt aan burgerlijke macht'

EG geeft steun aan president Suriname

BRUSSEL - De Europese Gemeenschap heeft dinsdag nadrukkelijk de kant gekozen van de Surinaamse president Ronald Venetiaan in zijn conflict met de legerleiding. Die zou door haar opstelling de EG-hulp aan Suriname in gevaar brengen.

In een verklaring van de Twaalf staat dat de onderwerping van de strijdkrachten aan het burgerlijk gezag "van het allergrootste belang is voor de versterking en consolidering van de democratie en de rechtsstaat". Overtreding van die regels "kan niet anders dan negatieve gevolgen hebben voor de samenwerking tussen de EG en Suriname".

Uit de verklaring spreekt zorg over de problemen rond de benoeming van een nieuwe bevelhebber van de strijdkrachten. De regering van president Venetiaan heeft Arthy Gorre voor die functie naar voren geschoven. Het leger aanvaardt Gorre echter niet.

PIKA

Hiha-homo's

Bij de politie zijn alleen 'echte' mannen welkom. Mannen die aan alle kwaliteiten voor een goed politieman voldoen (met de juiste leeftijd en voldoende opleiding; die geen broers in de bajes of zusters in bordelen hebben; noch over een strafblad beschikken; die een voorbeeld zijn van invoelingsvermogen en die een levenservaring hebben waar Methusalem jaloers op zou zijn; zoals een illegale vader; die met mensen kunnen omgaan; die autoriteit uitstralen zonder autoritair op te treden; die niet stelen, liegen of door het rode licht rijden; die Godsvruchtig en evenwichtig zijn; die over sociale intelligentie beschikken; die de Nederlandse nationaliteit bezitten; zich niet te buiten gaan aan alcohol, en eventuele drugsgebruiker zijn; die -net als commissaris Tweeboom- hun belasting op tijd betalen; die snel en accuraat kunnen reageren op onverwachte situaties; die een gezondheid als een paard, de lenigheid van een aap, het uithoudingsvermogen van een poolreiziger, de opmerkingsgave van een uitvinder, de kracht van een bokser en het incasseringsvermogen van een rots hebben) komen het korps echter niet in.

Dat wil zeggen: niet als zij dat allemaal kunnen en hebben, maar in hun privétijd er geen behoefte aan hebben om op dames te springen, doch liever een relatie met een seksegenoot aangaan.

Echte 'echte' mannen mogen echter wel ontsettend kinderachtig zijn. Ze bleek gistermiddag tijdens de persconferentie van de politie. Die 'echte' mannen mogen blijkbaar ongestraft niet alleen heel flauwe, maar ook zeer discriminerende grapjes maken, zodra verondersteld wordt dat ook mannen met een andere dan de geaccepteerde seksuele voorkeur een positieve bijdrage zouden kunnen leveren aan de Curaçaose gemeenschap, in dienst van het Korps Politie Nederlandse Antillen.

Giechelgiechel, *kibra-kibra*, hihihi, deden verschillende [illegible] opgewonden verslaggevers en politiemensen [illegible], op de vrij gewone vraag of het Korps zich gaat [illegible] van de plannen van de Amerikaanse president Clinton [illegible] *kibra*, nee-nee-nee, giechelgiechel.

[illegible] echte heren- noemen dat een ouwe-wijvenstreek.

[illegible] zijn er nu ten minste zeker van dat het echte [illegible], die het afgelopen weekeinde in het Fort met [illegible] gingen, dat het echte mannen zijn die nu in Sint Maarten in de gevangenis zitten en dat het ook echte mannen waren die de Antillen het zwartboek van Amnesty International hebben ingeslagen.

* * *

Complot

U wist het nog niet, maar U maakt zich zorgen. U maakt zich ernstig zorgen over de KGB-achtige wijze waarop het Openbaar Ministerie de laatste tijd te werk gaat, vooral inzake de schandelige behandeling die een op Sint Maarten werkzame Antilliaanse notaris onlangs moest ondergaan vanwege het feit dat hij door dat KGB-instituut (het O.M.) wordt verdacht van onwettige praktijken. En vanwege de KGB-overval in het bestuurskantoor Sint Maarten.

U maakt zich ernstig zorgen, want het is allemaal een complot tegen Hooggeplaatste Antillianen aller eilanden. Zo heeft de op Sint Maarten opererende beweging van Concerned Citizens & Residents van de Nederlandse Antillen en Aruba vastgesteld. Dat hebben zij ook geschreven aan de Statenvoorzitter. Zij vragen de Statenvertegenwoordigers onder meer een onderzoek in te stellen naar de handelwijze van het O.M. in de zaak Rosario.

Hoewel [illegible] complot (niet hooggeplaatst genoeg), [illegible] meent [illegible] de beweging die het verzoek van de Concerned Citizens ondersteunt, de FARA (For Antillean Respect Association). FARA zegt al 500 handtekeningen te hebben verzameld om het verzoek tot onderzoek naar het O.M.-complot te ondersteunen via een petitie aan de Staten.

De coördinator van de FARA is Rafael Christian. Die kan echter helaas niet veel toelichting geven op de opmerkelijke brief aan de Statenvoorzitter. De woordvoerder verwijst voor nadere informatie naar de hooggeplaatste baas achter de Concerned Citizens: "Notaris Rosario weet er meer van. Belt u hem op dit nummer."

* * *

Schiettuig

Wij herinneren ons nog als de dag van gisteren dat de toenmalige minister van Justitie bij zijn aantreden in 1988 aankondigde [illegible] afgelopen zou zijn met de [illegible] of meer [illegible] in [illegible] al een half jaartje bij de Staten lag, het illegale wapenbezit streng bestraft zou gaan worden.

Gaan worden, jawel.

Als de dag van gisteren herinneren wij ons ook het aantreden van de nieuwe minister van Justitie en haar rond september '92 [illegible] het illegale wapenbezit te zullen gaan bestrijden [illegible] van onder meer hoge straffen op illegaal [illegible].

Zullen [illegible], jawel.

Enkele [illegible] zij die [illegible], in reactie op [illegible] nieuwe wetboek [illegible] viert. Dat [illegible] van de Antillen [illegible] de woorden [illegible]. Het lag er wel, maar het had ondertussen [illegible] dan Statenleden gelegen, dus waarover [illegible] eigenlijk! Het komt er aan.

En jawel, [illegible] minister-president vorige week, laat ik de kijkers van TeleCuraçao eens iets nieuws vertellen: Het Illegale Wapenbezit Gaat Streng Aangepakt Worden.

[illegible] geschrokken, het wordt nu toch wel hoog tijd dat [illegible] illegale wapens van de redactie verwijderen [illegible] nog maar met onze pennen schieten.

Boek over standbeelden en monumenten in de maak

WILLEMSTAD — De Curaçaose kunsthistorica [illegible]

Hans de Weerd, Nederlands topgitarist in CPA

''Applaus is het middel om de betovering te verbreken''

HIJ WAS GEEN wonderkind. Meer een jongen met talent en heel veel doorzettingsvermogen om te studeren. Hans de Weerd behoort tot een van de weinige Nederlandse gitaristen van wereldfaam. Zijn belangrijkste optreden was dat in de Carnegie Hall in New York. Voor Hans de Weerd gaat er eigenlijk geen dag voorbij zonder gitaar. Ook niet in de vakantie. Zo werd ook de trip naar de Antillen een combinatie van ontspanning en werken. Op Aruba gaf Hans de Weerd op 2 april een concert. Woensdag bespeelt hij het publiek van Centro Pro Arte. Klappen mag. Graag zelfs. Hans de Weerd houdt van het applaus.

= door Jacoline Debrot =

Vanaf zijn zesde jaar kreeg Hans de Weerd gitaarlessen. Waarom de gitaar juist, staat hem niet meer bij. Wel is hij sindsdien trouw gebleven aan zijn eerste liefde. Overspel met een ander instrument was er nooit bij.

Ze passen bij elkaar. De gitaar en hij, vertelt Hans de Weerd: "Eigenlijk heb ik een heel vanzelfsprekende verhouding met mijn gitaar. Anders zou ik er niet zo veel mee doen. Ik hou van de klankkleur en de mogelijkheden tot articuleren. Daarom staat de gitaar mij na aan het hart."

KANSEN

Ook tijdens zijn opleiding aan het Sweelinck Conservatorium heeft hij ooit een tweede instrument leren spelen. Pianisten en gitaristen werden van die plicht vrijgesteld, omdat hun instrument kan fungeren als melodie- en als begeleidingsinstrument.

De Weerd die zelf doceert in Amsterdam, Zwolle en Alkmaar zegt dat er veel bezuinigd is op de huidige opleidingen. "Daardoor is er minder persoonlijke begeleiding. Dat betekent in termen van supertalent dat jongeren veel minder kansen hebben dan voorheen. Op een Segovia zul je lang kunnen wachten", verzucht hij. "De tijd is er niet meer naar. Segovia was iemand die de partituren naar zijn hand kon zetten. Nu zou hij dat ook niet meer kunnen doen."

De Weerd vervolgt: "Je denkt wel eens. Wat moet dat nog... maar ach, voor inventieve mensen is er altijd ruimte. Echt talent is nooit zo afhankelijk van een opleiding."

OPLEVING

Na een luwte in de jaren tachtig, is er nu weer een opleving te constateren in de belangstelling voor gitaar, vertelt Hans de Weerd. "Het concertbezoek trekt weer aan en ik heb gehoord dat er ook op de muziekscholen weer meer belangstelling is voor gitaarlessen."

"De afgelopen tien jaren zag je de belangstelling teruglopen. De gitaar kom je nooit tegen in sociaal hogere lagen. In villawijken hoor je viool en cello. In de dorpen spelen veel mensen bij de fanfare. Gitaar- en lichte muziek vindt je in de steden onder de middenlaag van de bevolking. Die categorie ging over op elektronische muziek die zo kenmerkend was voor de jaren tachtig. Nu gaan we weer een andere tijd tegemoet, waarin mensen meer keus hebben. Misschien dat er dan weer ruimte is voor de gitaar."

Ook in de vorige eeuw zaten de tokkelinstrumenten in de verdrukking, vertelt de gitarist. "Tot 1800 stond de luit in een hoog aanzien, maar in de negentiende eeuw [illegible] muziek. De romantische muziek uit die tijd vroeg om instrumenten die lang van toon zijn. Die eeuw werd daarom beheerst door strijkers en blazers."

GEDULD

Behalve over een muzikaal talent moeten gitaristen beschikken over een goede motorische aanleg en in de beginfase geduld. "Veel geduld", zegt De Weerd, "want het is een hele sprong tussen alleen wat akkoordjes tokkelen en polyfone structuren spelen." En zegt hij, [illegible] worden [illegible] lukkig, want [illegible] muziek legt [illegible] stuk moet gespeeld worden volgens de bedoelingen van de componist. Daarom vergt klassieke muziek een heel andere mentaliteit dan lichte muziek."

De Weerd: "Als je een klassiek musicus jazzmuziek laat spelen en hij moet improviseren, dan voelt hij zich waarschijnlijk doodongelukkig. Andersom geldt dat ook voor de jazzmusicus als die klassiek speelt. Ik improviseer niet. Op het podium speel ik gewoon de tekst".

ANTILLIANEN

Hans de Weerd is weinig Antillianen op zijn weg tegengekomen in de gitaarmuziek. "Ik heb weinig indrukken gekregen van wat de gitaar hier inhoudt", zegt de musicus. Hij hoopt dat de muziekkeuze voor het concert van aanstaande woensdag aansluit bij de belangstelling op Curaçao.

Het programma van die avond bestaat uit twee helften. Voor de pauze worden werken gespeeld van J. Dowland, F. Sor, M.Giuliani en I. Albeniz. na de pauze volgen de bewerking van de partite in d-mol van J.S. Bach en werken van Moren-Tórroba en F. Tárrega.

In de programmering is Bach bewust aan het begin van de tweede helft geplaatst. "Meestal wordt een programma chronologisch in elkaar gezet. Dat is zo zielig voor Bach, want omdat die oud is, komt hij meestal aan het begin van een recital. Net wanneer je als publiek en musicus toch even aan elkaar moet wennen."

De Weerd verkiest bovendien een kort stuk als kennismaking: "Anders moet je wel een half uur op het eerste applaus wachten. Dat is beklemmend." Als een openingsstuk niet langer duurt dan vijf minuten, dan heb je tenminste even gehoord hoe het applaus klinkt."

De Weerd houdt van het applaus. Het geeft hem de respons die hij nodig heeft als hij alleen 'en soms eenzaam' op het podium zit. "En", zegt hij, "als de muziek je uit de werkelijkheid heeft [illegible] het [illegible] om de betovering te verbreken."

Gitaarconcert Hans de Weerd: 7 april om 20.15 uur in Centro Pro Arte.

Johannes Robert (Hans) de Weerd begon zijn carrière als gitarist met zijn opleiding aan het Sweelinck Conservatorium te Amsterdam. Eerst behaalde hij zijn B-diploma (vergelijkbaar met de huidige [illegible] Docerend Musicus) later slaagde hij voor zijn solistendiploma [illegible] Musicus). Hij [illegible] Prix d'[illegible] [illegible] prijs van het conservatorium, die later [illegible] der Nederlandse Muziek. Later kreeg hij de prijs van de Vrienden van het Concertgebouw in Amsterdam.

Hans de Weerd is muziekdocent aan de conservatoria in Amsterdam, Alkmaar en Zwolle.

Ambulancedienst neemt twee nieuwe wagens in ontvangst

WILLEMSTAD — Vanmorgen rond een uur of elf werden de twee nieuwe ambulances officieel aan de ambulancedienst overgedragen. De GGD hoopt dat ze woensdag of donderdag rijklaar zijn.

Vandaag worden de wagens eerst gekeurd. Daarna moeten ze worden ingericht bij de ambulancedienst. S. Keli van het management team vertelt dat dat een tot twee dagen duurt.

"Wanneer de nieuwe wagens eenmaal rijden gaan we eens even grondig de bezem door het wagenpark halen. Een aantal ambulances kan op betrekkelijk korte termijn gerepareerd worden. Als die eenmaal terug zijn, hebben we iets meer ruimte voor de revisie van de wagens met grotere problemen", aldus Keli.

Een derde categorie kapotte ambulances heeft dermate grote problemen dat ze al langere tijd stilstaan. De GGD bestudeert nu in samenwerking met de dienst Openbare Werken (DOW) in hoeverre die nog voor een grondige revisie in aanmerking komen. "Soms gaat het om echte problemen", zegt Keli, "zoals een transmissie die het niet meer doet".

Reisfotografen exposeren in New York met foto's Curaçao

WILLEMSTAD — Eind april komt een groep fotografen van reisbladen naar Curaçao voor het nemen van foto's. Dat gebeurt in opdracht van cameraproducent Nikon. De foto's worden naderhand tentoongesteld in het [illegible] Center te New York.

Dat vertelt Arthur Donker van Taber Tours, de lokale organisator van de trip: "Die tentoonstelling in New York betekent een enorme reclame voor Curaçao als toeristische bestemming".

Aan het eind van het jaar organiseert Nikon in samenwerking met dezelfde Taber Tours een fotowedstrijd voor Amerikaanse toeristen. De Curaçao-bezoeker die een tour bij Taber Tours boekt krijgt een camera te leen. Daarmee kan hij foto's maken van tevoren uitgekozen objecten als landhuis Brievengat, de likeurstokerij en andere meer of minder bekende plekjes.

De groep professionele fotografen verblijft hier van 28 april tot en met 1 mei.

Metry stelt BC vragen over de E-Meta n.v.'s

WILLEMSTAD — Eilandsraadlid Faroe Metry (PNP) heeft het BC vragen gesteld naar aanleiding van de berichten over de drie miljoen gulden schuld van E-Meta aan het Eiland, Land en de SVB en de garantie van 1 miljoen gulden door het eilandgebied voor leningen die E-Meta heeft aangegaan.

Metry vraagt het BC onder meer of E-Meta betrokken is bij het onderhoud van de 'brugwagens' (van de dienst Openbare Werken) en zo ja, of de directie en de Raad van Commissarissen zich dan aan hun woord gehouden hebben een deel van dat geld aan te wenden voor aflossing van de schuld waarvoor het eilandgebied (met 1 miljoen gulden) garant staat.

Wat betreft de overheidsgarantie vraagt Metry of de overheid door de twee banken, de Ontwikkelings Bank Nederlandse Antillen en de Banco di Caribe, al benaderd is voor terugbetaling van de lening van tweemaal 500.000 gulden. "En is het de bedoeling dat die twee garanties overgaan naar de twee nieuwe E-Meta-n.v.'s die zijn opgericht en zijn de banken daarmee akkoord?" vraagt Metry.

Ook vraagt hij of, voordat de twee nieuwe n.v.'s werden opgericht, de overheid door de directie of de president-commissaris van E-Meta is benaderd met het verzoek de belastingschulden en de schulden aan het BC kwijt te schelden. En wat was toen de mening van de overheid, vraagt het eilandsraadlid dat tot voor kort als gedeputeerde van Financiën zelf deel uitmaakte van het BC.

Metry wil verder weten of het BC een overzicht van alle schulden van E-Meta heeft en zo ja hoe deze naar de verschillende instanties kunnen worden uitgesplitst. Hij wil ook weten of het waar is, dat er op bezittingen van het bedrijf beslag is gelegd, op welke van de bezittingen dat dan is en welke waarde die bezittingen hebben.

Bij oprichting van E-Meta nv was de vakbond Cadmu met 19 aandelen de grootste aandeelhouder (het resterende aandeel is van directeur Silvani). Metry wil weten of de Cadmu nog steeds de grootste aandeelhouder is. Het feit dat de eilands- en Landsontvanger tot voor kort niet op de hoogte waren van het feit dat er twee nieuwe E-Meta's werden opgericht, doet Metry vragen of dit tot gevolg kan hebben dat bepaalde mensen en/of instanties hun geld niet zullen krijgen.



■ WILLEMSTAD — *In het afgelopen weekend hield de studentenorganisatie Aiesec in samenwerking met de dienst Jeugdzaken twee studiedagen getiteld 'Perspectief voor de Toekomst'. In samenhang daarmee bezochten de voorzitter van het organiserend comité Lida Pandt (links) en Liberio Stroop (rechts) van de dienst Jeugdzaken de gedeputeerde van onderwijs Lelia Peternella.*

Selectie-aanbod vergroten

Wervingscampagne voor 'Curaçaos' politiekorps

WILLEMSTAD — Het Korps Politie Nederlandse Antillen gaat per eiland eigen wervingscampagnes houden. Op Curaçao is daarvoor per 1 april een speciale politiefunctionaris aangesteld. Zo maakte commissaris Tweeboom gistermiddag bekend. Omdat men bij het korps niet wil tornen aan de eisen die aan de toekomstige agenten worden gesteld, wil men via campagnes meer mensen aansporen te solliciteren, zodat het aanbod waaruit een keus gemaakt kan worden groter wordt. De wervingscampagnes moeten de continuïteit van het korps garanderen.

Onderdeel van de campagne is het geven van lezingen op scholen en in de wijken. Ook heeft men een slagzin gemaakt, waarmee jongeren worden aangespoord voor een carrière bij de politie te kiezen: *Korsou ku su hymno i bandera mester di polis pa yuda riba tur frontera.*

Hoeveel jongeren men met de campagne wil aantrekken is momenteel nog in onderzoek. Berekend wordt hoeveel mensen jaarlijks minimaal zouden moeten worden aangetrokken om, rekening houdend met het natuurlijk verloop, de korpssterkte op peil te houden. Daarnaast ligt er een politioneel onderzoek uit 1990, waaruit zou blijken dat alleen al Curaçao 500 formatieplaatsen erbij zou moeten hebben om alle taken naar behoren te vervullen.

[illegible] Ne[illegible] hebben en tussen de 17,5 en 29 jaar oud te zijn. Verder moet men drie jaar voortgezet onderwijs hebben genoten. Ook moet beschikken over een bewijs van goed gedrag, ofwel geen strafblad hebben. Bij de voorselectie wordt ook gekeken naar de achtergrond van de kandidaat.

Komt men in aanmerking voor de eigenlijke selectieronde, dan komen naast het sollicitatiegesprek daar een intelligentie- en psychologische test bij, plus een sport- en een medische keuring, terwijl de achtergrond van de kandidaat dan nog eens wat nader bekeken wordt. Van de kandidaten die uiteindelijk doorstromen naar de opleidingsschool slaagt gemiddeld zeventig procent.

Wanneer de eerstvolgende klas zal starten, hangt af van het tijdstip waarop men voldoende geschikte kandidaten heeft kunnen selecteren; het is niet werkbaar om met vier of vijf mensen een cursus te beginnen, aldus Tweeboom. Hij hoopt de eerstvolgende klas zo snel mogelijk te kunnen laten beginnen, maar een datum wil hij nog niet noemen.

De werving wordt dan nu wel gedecentraliseerd naar de eilandgebieden, maar de selectie zal op alle eilanden aan dezelfde criteria moeten voldoen. Ook de opleidingsschool blijft voor alle eilanden toegankelijk. En hoewel men ernaar streeft om per eiland 'eigen' mensen aan te trekken, blijft het mogelijk te solliciteren op een van de andere eilanden.

Politie zoekt bankovervallers in Venezuela

WILLEMSTAD — Twee functionarissen van het Korps Politie Nederlandse Antillen zijn afgelopen week naar Coro geweest om daar met hun Venezolaanse collega's informatie uit te wisselen inzake de bankoverval op de M&C Bank enige weken geleden.

Commissaris Tweeboom bevestigde gistermiddag dat de bankovervallers de Venezolaanse nationaliteit hebben. De commissaris wilde in dit stadium geen nadere toelichting geven, in het belang van het onderzoek. Hij hoopt binnenkort een persconferentie te kunnen beleggen over deze zaak. "Mogelijk nog deze week," aldus Tweeboom.

Verrekening via korten MJP-projecten:

Niet betalen lening heeft ook gevolgen voor Curaçao

WILLEMSTAD — Niet alleen de andere eilanden, maar ook Curaçao zal waarschijnlijk last ondervinden van het niet geheel aflossen van de schuld aan Nederland door het Land. Vooral voor infrastructurele werken is de kans groot dat er wordt gekort. Voorbeelden daarvan zijn de geplande parkeergarage op Pietermaai en het Van der Valkstrand. En zelfs het hele Secretariaat Stadsvernieuwing zou als 'infrastructureel werk' op de lijst staan om gekort te worden.

Vorige week werd bekend dat het Land over 1992 nog 17 miljoen gulden moet aflossen aan Nederland, wegens leningen die werden aangegaan in het kader van de MJP-projecten. De resterende 28 miljoen werd wel overgemaakt. Volgens de minister van Financiën is die 28 miljoen het 'Curaçaose' deel van de lening.

Nederland stelt zich echter op het standpunt dat de lening een Landslening is, die dus door het Land moet worden terugbetaald. Vanuit het KabNA werd vorige week duidelijk gemaakt dat het geld dan gekort zou worden op lopende projecten en dat die niet per se op alle eilanden behalve Curaçao zou plaatsvinden. Volgende week zullen ook de Curaçaose projecten aan de orde komen tijdens het ambtelijk Bestedingsoverleg. Nederland heeft ook al laten weten dat zij de prioriteiten uit haar eigen beleid, zoals rechtshandhaving en onderwijs, voorrang zal geven bij de toekenning van fondsen voor 1993.

Onder mogelijk te schrappen posten bevinden zich infrastructurele werken als het Van der Valkstrand en de parkeergarage Pietermaai, zo bevestigt Hans Meys van het Secretariaat Stadsvernieuwing. En hoewel aan het werk van het Secretariaat ook sociale kanten zitten (zoals het bevorderen van de volkswoningbouw in de binnenstad), wordt zelfs het Secretariaat als infrastructuur beschouwd. Meys: "Een strand of een parkeergarage is een ding, maar het Secretariaat is toch geen infrastructureel werk. Althans, daar zijn wij het dus niet mee eens."

Het Secretariaat Stadsvernieuwing probeert wat betreft de parkeergarage nu al in te spelen op de mogelijkheid dat de door Nederland toegezegde tien miljoen voor de parkeergarage er niet komt. "We moeten in dat geval 'de markt' op," aldus Meys. Er is ook al een geïnteresseerde, maar eerst moet nog worden uitgezocht onder welke voorwaarden het terrein kan worden uitgegeven ten behoeve van de bouw van een parkeergarage.

"Die garage moet ten goede komen aan het winkelend publiek van Punda, maar onduidelijk is nog of de exploitatie dan voldoende zal zijn om zowel de exploitatie als de investering terug te verdienen. Als aan een bepaald bedrijf een aantal parkeerplaatsen wordt verhuurd is dat misschien wel voldoende voor die exploitatie- en investeringskosten, maar het is juist de bedoeling dat het winkelend publiek er terecht kan," aldus Meys.

Het aantal parkeerplaatsen in Punda zal in de toekomst behoorlijk verminderen. Zodra het Van der Valk Hotel volgend jaar start met de bouw van een tweede hotel op Marichi gaan tachtig plaatsen verloren. Bij de herinrichting van de Handelskade in februari volgend jaar gaan mogelijk ook enige parkeerplaatsen verloren.

Voor zaak Point Pirouette

OM neemt documenten in beslag op Sint Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — In verband met het strafrechtelijk onderzoek naar fraude bij de landwinning, de verkoop en de verhuur van het appartementencomplex Point Pirouette zijn vrijdag door het Openbaar Ministerie papieren in beslag genomen bij drie departementen en een bank op Sint Maarten.

Twee hulpofficieren van Justitie, de rechter-commissaris en een griffier legden beslag op documenten bij de juridische afdeling in het bestuurskantoor, bij Domeinbeheer, bij Openbare Werken en bij de Chase Manhattan Bank. In tegenstelling tot eerdere geruchten zijn er geen stukken in beslag genomen bij gezaghebber Voges. Ook heeft de gezaghebber de vertegenwoordigers van het Openbaar Ministerie niet de toegang geweigerd, zoals sommige media berichtten. Voges was op dat moment niet eens op het eiland.

Ondertussen heeft een van de verdachten in deze zaak, de notaris Elco Rosario, een petitie aan de Staten aangeboden. Kopiën van de petitie gingen ook naar de media, die echter geen kopie ontving van de 523 handtekeningen die de petitie heetten te vergezellen. Die handtekeningen zouden afkomstig zijn van 523 burgers op Sint Maarten die bezorgd zijn over het feit dat de heer Rosario werd gearresteerd. Het is volgens hen een, 'mogelijkerwijs door de Overheid gesteunde heimelijke operatie, bedoeld om Antillianen en Arubanen in leidinggevende posities in diskrediet te brengen en te ondermijnen'.

HEKSENJACHT

Volgens de opstellers van de petitie is er nu sprake van 'een onterende heksenjacht (...) die op amateuristische wijze wordt uitgevoerd en die blijvende schade toebrengt aan het persoonlijke, sociale en professionele leven van Antilliaanse burgers en ingezetenen'. De groep vraagt daarom om een onderzoek van de Staten naar de handelwijze van het O.M. en de heimelijke ondersteuning door de overheid om burgers in diskrediet te brengen in de zaak Rosario.

Opvallend aan de petitie is, dat niet gevraagd wordt naar een dergelijk onderzoek voor de medeverdachten van de notaris: hoofd van het Kadaster op Sint Maarten R.T. en het echtpaar E. Notaris Rosario en Kadasterhoofd R.T. worden van valsheid in geschrifte verdacht, het echtpaar E. van oplichting.

Het onderzoek door het O.M. vordert gestaag, maar mededelingen daarover kunnen nog niet worden gedaan. Verschillende getuigen worden nog gehoord. Naar verwachting zullen de financiële experts die op de zaak gezet zijn over twee weken een rapport klaar hebben. Als alles volgens plan verloopt, zal in de eerste week van juli de zaak voor de rechter komen.

Inflatie op Curaçao in 1992 verminderd

WILLEMSTAD — De consumentenprijzen op Curaçao zijn in december gestegen tot 103.8, 0,2 procent hoger dan in november (oktober 1990 is 100). Over heel 1992 gemeten was de stijging 1,4 procent. Dit blijkt uit cijfers die door het Centraal Bureau voor Statistiek zijn gepubliceerd.

Tussen november en december 1992 stegen de prijzen voornamelijk in de sectoren 'gezondheidszorg' (0,7%), 'voeding' (0,4%) en 'vervoer en communicatie' (0,3%). Ongewijzigd bleven 'kleding en schoeisel' en 'woninginrichting en huisraad'.

Over het jaar als geheel gemeten stegen in Curaçao de prijzen in 1992 met 1,4 procent, vergeleken met het jaargemiddelde van 1991. Dit is een veel lagere stijging dan in 1991, toen die nog 4 procent bedroeg. Dit heeft vooral te maken met de toen gestegen tarieven van energieprodukten. Als deze invloed buiten beschouwing zou zijn gelaten, zou de inflatie in 1991 veel lager zijn geweest.

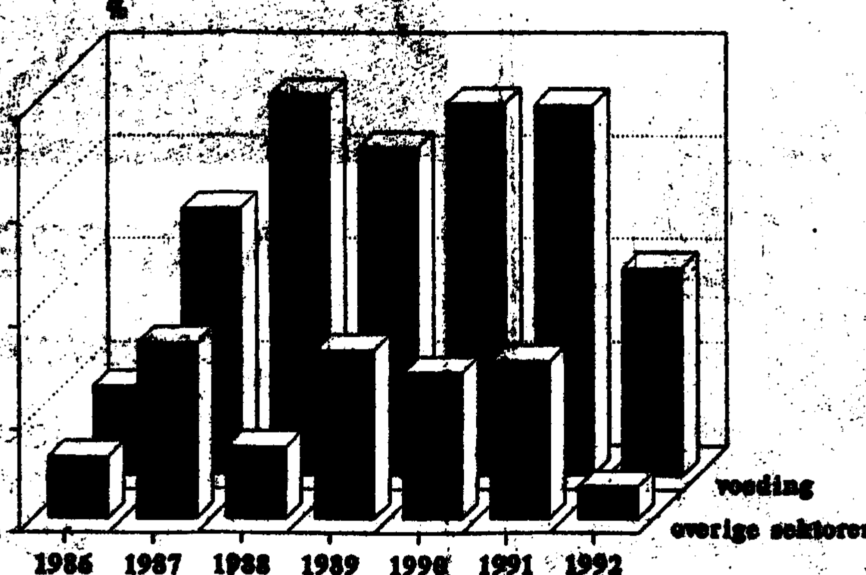
Internationaal gezien is er de laatste jaren sprake van een afnemend inflatietempo. In de Verenigde Staten blijken de consumentenprijzen vanaf 1990 steeds minder sterk te stijgen. Voor Nederland, een andere belangrijke handelspartner, geldt dit in veel mindere mate, maar ook daar stijgen de prijzen in 1992 minder dan in het jaar daarvoor. In Venezuela stegen de consumentenprijzen vooral in 1989 heel sterk, met 84,2 procent. Daarna werd die stijging veel minder, maar bedroeg in 1992 nog steeds meer dan 30 procent.

Het valt op dat de prijzen van voedingsmiddelen de laatste jaren steeds uitstegen boven het algemeen gemiddelde. Gemeten over de laatste vijf jaren was de totale stijging namelijk 16,6 procent, terwijl de toename in de sector voeding in dezelfde periode 36,4 procent bedroeg, dus meer dan het dubbele van het gemiddelde.

De oorzaak van deze ontwikkeling ligt vooral in het buitenland. De belangrijkste landen waaruit Curaçao voedingsmiddelen importeert zijn de VS, Nederland en Venezuela. In Nederland blijken de prijzen van voedingsmiddelen betrekkelijk weinig te stijgen (2,1 procent in 1992), de exportprijzen hiervan daalden zelfs in 1992. Hierbij moet echter rekening gehouden worden met de effecten van wisselkoersveranderingen die zijn opgetreden (in 1992 werd de Nederlandse gulden 6 procent meer waard in vergelijking met de dollar).

In de VS zijn de consumentenprijzen voor voedingsmiddelen in 1992 slechts 0,5 procent gestegen. In de jaren daarvoor waren de prijsstijgingen aanzienlijk groter, namelijk 3 procent in 1991 en 6 procent in 1990.

Consumentenprijzen Curaçao
gemiddelde jaarlijkse mutaties



Binnenkort elfde Arubaanse radiostation in bedrijf

ORANJESTAD — Radio Carina 2 wordt binnenkort het elfde radiostation op Aruba. Eigenaar ing. Albert Dieffenthaler, die reeds Radio Carina 1 in bedrijf heeft, ziet daarmee zijn wens, om ook over een FM-station te beschikken, in vervulling gaan.

Dieffenthaler is inmiddels met proefuitzendingen begonnen op de golflengte FM 98.9, waarbij bleek dat het geluid uitstekend is. Met muziek van Aruba, de Antillen en Venezuela draait hij proef om spoedig officieel van start te gaan. Hierover volgen binnenkort meer bijzonderheden.

Na het record dat Aruba heeft met ruim 28.000 auto's op een bevolking van 70.000 personen, komt nu het record van niet minder dan elf radiostations. Dit zijn er in totaal vier op de AM-band: Radio Kelkboom, Voz di Aruba, Radio 1270 en Radio Victoria.

Op de FM-band zijn zeven stations te beluisteren: Canal 90 FM stereo, The Sound Experience, Radio Caruso FM, Radio Carina FM, Radio Victoria FM, Radio Galactica, Hit 94 en nu Radio Carina 2.

Dag in de lucht voor goed doel

ORANJESTAD — Ten bate van stichting Cas pa Hubentud bleef de bekende radio-omroeper Ivo Yanez het afgelopen weekeinde 24 uur via Canal 90 met een radioton in de lucht. Bijna 24 mille florin werd spontaan bijeengebracht.

Met medewerking van politiewoordvoerder en onderinspecteur Sjon Pé Krozendijk zamelde de staf van Canal 90 gelden in voor de stichting. Via de radio werd de gemeenschap met muziek opgeroepen een bijdrage te geven, waarop spontaan werd gereageerd. Voor het gebouw van Voz di Aruba stond een grote bus opgesteld, waarin honderden mensen hun bijdrage deponeerden. Medewerking werd ondervonden van CB-ers die aangeboden donaties gingen ophalen.



■ *ORANJESTAD — Deze week werd een aanvang gemaakt met de licht-installatie op het sportveld van Lago Heights, in het kader van het regeringsprojekt 'Verlichting Sportvelden'. Na Lago Heights volgt de installatie van de lichten op het Winston-veld te Santa Cruz.*

Basketbalbond teleurgesteld wegens gebrek aan medewerking

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Basketbal Bond (ABB) heeft de kadetten en junioren competitie voor één week, van 5 tot en met 9 april, uitgesteld. Reden hiervoor is het gebrek aan medewerking van de deelnemende organisaties die niet verschijnen op de door het bestuur opgeroepen vergaderingen.

Het bestuur heeft laatstelijk tot driemaal toe een vergadering bijeengeroepen ter behandeling van diverse punten, doch beslissingen konden niet genomen worden vanwege het gebrek aan belangstelling voor de vergaderingen.

Er zijn, volgens het bestuur diverse projekten die dit jaar nog geconcretiseerd moeten worden, maar nog niet behandeld kunnen worden om de eenvoudige reden dat het bestuur al het werk moet doen om de competitie op gang te houden. Het ABB-bestuur noemt de genomen maatregel preventief en correctioneel.

Indien er per 8 april geen positieve reactie is van de kant van de verenigingen, dan wordt de competitie voor onbepaalde tijd uitgesteld, zo dreigt het bestuur. In een communiqué wordt gesteld, dat de teleurstelling onder de bestuursleden zo groot is, dat het dagelijks bestuur voornemens is op te stappen.

Het ABB-bestuur heeft voor dinsdag 6 april een spoed-ledenvergadering bijeengeroepen met als agendapunten 'bestuursmededeling' en 'rondvraag'. Deze spoedvergadering is om 19.30 uur in de vergaderzaal van de ASU, aan de Smith Boulevard 44.

Handtekeningen voor vrijlating Aung San Suu Kyi

ORANJESTAD — Amnesty International Aruba doet een beroep op de bevolking om een verzoekschrift te tekenen waarin de regering van Myanmar (het vroegere Burma) wordt verzocht het huisarrest van Aung San Suu Kyi te beëindigen. Het verzoekschrift ligt bij de nationale bibliotheek in Oranjestad.

Suu is de winnares van de 1991 Nobel-vredesprijs; de 1991 Sakharov-prijs voor mensenrechten, toegekend door het Europees Parlement en de 1992 Unesco Simon Bolivar-prijs voor het strijden voor de mensenrechten. Suu is de dochter van Burma's nationale held en strijder voor onafhankelijkheid, U Aung San, die in 1947 werd vermoord toen Suu pas twee jaar oud was. Zij werd na de verkiezingen van 1989 onder huisarrest gezet door de militaire autoriteiten. Haar gezondheid laat veel te wensen over.

Pesqueira leidt schaakcompetitie

ORANJESTAD — Na zeven speelronden staat Jose Pesqueira met 5,5 punten uit zeven partijen alleen aan de kop van de competitie van Schaakvereniging Aruba.

Op de tweede plaats staat Octavio Croes met vijf punten uit zeven partijen, terwijl John da Silva, na twee nederlagen op een rij, is afgezakt naar de derde plaats. In de middenmoot volgen Jo Esser, Kees van Beek, Wolseley Pandt en Anil Jadoenathmisier.

Elke dinsdagavond wordt er geschaakt in de kantine van de MAO-school. Vrijdag 23 april vertrekt een kleine delegatie naar Curaçao om aan het jaarlijkse Amstel-toernooi mee te doen.

Twee vrouwen doen aangifte mishandeling

ORANJESTAD — In een woning aan de Urugaystraat te Oranjestad werd politie assistentie gevraagd voor de Jamaicaanse vrouw M.W.(29) die door haar vriend C.M. ernstig werd mishandeld.

Landgenoten van de vrouw trachtten haar te verbergen omdat zij niet wilden dat zij in het hospitaal werd opgenomen. Door ... werd zij met spoed naar het hospitaal gebracht, haar toestand is ernstig. De recherche heeft deze zaak in onderzoek.

De Nederlandse vrouw M.B. verscheen aan de politiewacht om aangifte te doen tegen haar man E.M. die haar een stevige klap in haar gezicht had verkocht. Toen de politie erop wees dat zij de volgende morgen aangifte bij de recherche moest doen, verzette de vrouw zich hiertegen. Zij wilde direct aangifte doen.

Toen zij hierop liet horen geen vertrouwen in de politie noch recherche te hebben, kreeg zij het advies naar de officier van justitie te gaan. Daarop reageerde de vrouw door op te merken dat zij niet naar 'die Hollanders' wilde gaan. Uiteindelijk besloot zij toch de volgende morgen terug te komen om aangifte te doen.

Amsterdam Manor golftoernooi

ORANJESTAD — In het paasweekeinde wordt op de Aruba Golfclub het Amsterdam Manor Golf toernooi georganiseerd. De hoofdprijs is een Lexus-auto voor de speler die een 'hole in one' op nummer twee slaat.

ORANJESTAD — Huisarts A. van der Linde en fysiotherapeut R. van der Vaart zijn gisteravond met Air Aruba via Nederland naar Katmandu in Nepal vertrokken. De twee alpinisten gaan de Mount Everest bedwingen.

Dr. Arends in augustus veertig jaar tandarts

ORANJESTAD — Tandarts dr. Eloy Arends herdenkt in augustus aanstaande het feit dat hij zich veertig jaar geleden als eerste tandarts op Aruba vestigde. Dit feit wordt volgende maand tijdens de bijeenkomst van Georgetown Universiteit van klas 1953 in Washington herdacht.

Gelijktijdig met de bijeenkomst van de American Dental Society in het weekeinde van 21 mei 1993 in het Washington Sheraton hotel, zullen de tandartsen van overal ter wereld, die aan deze universiteit hun studie voltooiden, bijeenkomen.

De opening vindt plaats met een receptie van de 1953 klas, gevolgd door een diner. De volgende dag is er een lunch van alle society-leden, waarbij certificaten ter gelegenheid van de vijftigste bijeenkomst worden uitgereikt.

Het geheel wordt met een mis in de Dahlgren Chapel gevolgd door een gezamenlijk ontbijt besloten. Dr. Arends heeft in de loop der jaren regelmatig deze bijeenkomsten bezocht. Hij heeft daarbij alle gelegenheid om Aruba onder de aandacht van zijn collega's te brengen, hetgeen verschillende bezoeken van hen aan Aruba tot gevolg had.

Premier Oduber voorstander van publicatie luchthavenonderzoek

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber wil dat het rapport van het door de rechter-commissaris gedane onderzoek in de luchthavenzaak wordt gepubliceerd. Hierdoor dient een einde te komen aan de steeds weer terugkerende aanvallen op het overheidsbeleid in deze, maar bovenal dat namen van personen in diskrediet worden gebracht.

Oduber is van mening dat er een einde moet komen aan de AVP-aanvallen waarbij personeel van de luchthaven criminelen worden genoemd en betrokken bij de handel in verdovende middelen. Ook de naam van Oduber's zus wordt daarbij steeds genoemd.

Vanaf het begin toen de eerste berichten hierover kwamen heeft de premier een diepgaand onderzoek gevraagd, zonder aanzien van personen. Indien personen zich met verdovende middelen bezig zouden houden dienen zij daarvan de gevolgen te dragen. Zelfs zijn zus verzocht de procureur-generaal een onderzoek in te stellen en de nodige stappen te nemen.

Het is bekend dat de Rechter-Commissaris een diepgaand onderzoek heeft ingesteld. Herhaalde malen verzocht de premier openbaarheid van dit onderzoek, dat werd toegezegd, maar dat eerst het Hof hierover zijn mening dient te geven. Oduber vindt het een kwalijke zaak dat door de steeds weer gedane beschuldigingen mensen geestelijk mishandeld worden. De premier verwacht dat het Openbaar Ministerie spoedig tot publicatie van het rapport zal overgaan.

Goede prestatie Kim Reynierse

ORANJESTAD — De in Nederland woonachtige Arubaanse lange afstandloper Kim Reynierse heeft enkele dagen geleden de internationale twintig kilometer boulevardloop van Vlissingen gewonnen in een tijd van 1.03.31.

Reynierse zal dit jaar geen marathons lopen maar zich toeleggen op verbetering van zijn tijden op de lange afstand nummers op de atletiekbaan vanaf 3000 tot en met 10.000 meter, zo wordt van de Arubaanse Atletiek Bond vernomen.

Tafeltennisjeugd naar Barbados

ORANJESTAD — Een jeugddelegatie van de Aruba Table Tennis Association (ATTA) neemt van 9 tot 13 april deel aan een internationaal jeugd tafeltennistoernooi in Barbados. Ook Barbados, Trinidad, Tobago, Guyana, Jamaica, Colombia, Venezuela, Santo Domingo en Cuba zullen daar vertegenwoordigd zijn.

Op 9 april vertrekt de delegatie met American Airlines via Puerto Rico naar Barbados. Als delegatieleider treedt op Rudolfo Croes. Het team bestaat uit de dames Charissa Croes en Vivian Leong en de heren Rocky Ras en Medwin Croes. Vanavond wordt het team aan de pers voorgesteld door voorzitter Mario Croes.

Het kampioenschap 1993 van de ATTA begint 20 april in de klasse A, B en C. De opening van de competitie vindt plaats met een ... terwijl minister voor Sportzaken Rudy Croes de eerste bal zal slaan. Vanavond, morgen en woensdag, telkens van 18 tot 20 uur, worden inschrijven in de Estrellaclub te Santa Cruz.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Oduber, Caya Betico Croes 101 (Oranjestad). Tel.: 21253.
Boven de brug:
San Nicolas, B. v/d Veen Zeppenveldstraat. Tel.: 45119.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra Lili G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Cartoons; 19.00 Special: **Pastoor Plata**; 19.30 Videorama; 20.00 Telenoticias; 20.30 Oh Madeline; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Larry King; 22.30 Miniserie: **Act of Will**; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425, dinsdag van 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel.: 28288 en donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota, tel.: 23822.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): **Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS **(openingstijden):** maandag, woensdag en vrijdag van 09.00- ...17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

Heel Aruba zonder stroom na ongeval

ORANJESTAD — Heel Aruba zat vanaf vanmorgen zonder stroom als gevolg van een ongeval, gevolgd door kortsluiting in een schakelstation van de WEB. Naar verwachting zouden de problemen na 13 uur voor althans een deel van het eiland zijn verholpen.

Omstreeks 8.15 vanmorgen kwam een werknemer van een aannemingsbedrijf, die in een schakelstation metingen verrichte, in aanraking met de hoogspanningsinstallatie. Hij werd met ernstige brandwonden opgenomen in het ziekenhuis. Er wordt een onderzoek ingesteld naar de toedracht van het ongeval.

WEB-directeur Jossy Laclé verklaarde vanmorgen aan de Amigoe dat als gevolg van het ongeval kortsluiting ontstond in het hoge-voltagesysteem, waardoor het totale produktiesysteem van het energiebedrijf uitviel. Het hele eiland werd daardoor verstoken van elektriciteitsvoorziening.

Onderzoek moord niet afgerond

ORANJESTAD — Het onderzoek in de zaak van de vermoorde Jamaicaanse vrouw, wier lijk op het strand nabij Aruba Royal Resort werd gevonden, is nog niet afgerond. Zowel de officier van justitie als de rechter-commissaris heeft de aanhouding van verdachte A.F. verlengd.

Inmiddels is het stoffelijk overschot van het slachtoffer in New York (VS) ter aarde besteld. Toen de verdachte met het lijk werd geconfronteerd, zou hij niet ontkend hebben dat hij de vrouw kende.



■ *ORANJESTAD — Victor Janssen (links) en Jean Pierre van den Eerenbeemt (rechts) hebben het voornamelijk aan hun conditie en doorzettingsvermogen te danken dat ze de Ronde van Aruba zondag geslaagd konden afronden.*

Twee windsurfamateurs evenaren professionele 'Ronde van Aruba'

FISHERMAN'S HUTS — Hoewel verschillende windsurfkenners het plan om een ronde om het eiland te surfen als 'onverantwoord' typeerden, vertrokken Victor Janssen en Jean Pierre van den Eerenbeemt zondagmiddag om 12.30 uur van de Fisherman's Huts om op diezelfde plek tot opluchting van velen, vijf uur later, aan te komen. Een hele prestatie, mede gezien de resultaten van het 'Rondje Aruba' ter afsluiting van de Hi Winds 1992, toen een Arubaanse amateur en acht internationale professionele windsurfers voortijdig de strijd moesten staken. Tot nu toe was het in de amateurklasse alleen de Arubaan Roger Jurriëns gelukt om het eiland te ronden.

Janssen en Van den Eerenbeemt achtten zich afgelopen zondag, na enkele weken van urenlange trainingssessies langs de zuidkust, ervaren en conditioneel sterk genoeg om de strijd met de Caribische Zee aan te gaan. Vol goede moed stoven de twee amateur-surfers er vandoor bij de Fisherman's Huts. De beeleidende auto's, waaronder sponsor Peter Harsveld, die het surfduo langs de kust volgden, konden hen nauwelijks bijhouden.

Van Manchebo Beach tot aan Seroe Colorado moest twintig kilometer worden opgebokst tegen de ruwe zee. Van den Eerenbeemt: "bij elke slag van rie kilometer wonnen we hooguit een kilometer hoogte, dus we surfden 'bruto' veel meer dan de uiteindelijke 'netto' afstand van 64 kilometer. Eenmaal bij Seroe Colorado aangekomen, stond een enorme deining en stroming, die zich aan de kop van Aruba te pletter sloeg".

Dit eerste gedeelte aan de zuidkant van het eiland wordt veelal het moeilijkst ervaren omdat tegen de wind in gekruist moet worden. De Nederlandse professionele windsurfer Olaf van Tol zei vorig jaar na de Ronde van Aruba te hebben gesurfd: "Niemand kan deze prestatie onderschatten. Je surft je wezenloos vanwege de enorme wind, de sterke stroming en de zeer hoge golven. Bovendien is het urenlang achter elkaar windsurfen in deze tropische zon echt slopend".

Na een aantal extra slagen gemaakt te hebben om de punt te ronden, begon het duo vol goede moed aan de noordkust. Van den Eerenbeemt: "Denkende dat we het zwaarste hadden gehad, kwamen we bedrogen uit. De wilde zee met de ruime koers die we moesten varen, pleegde een ware aanslag op onze conditie omdat we bijna geen gebruik konden maken van de trapeze om onze handen te ontzien. We hebben dus noodgedwongen de hele noordkust op pure armkracht moeten surfen".

WASMACHINE

Janssen: "Ook ik had me verkeken op wat na de noordkust zou komen. Ik had verwacht dat de golven met een bepaalde regelmaat evenwijdig aan de kust zouden binnenrollen, maar dat was, waarschijnlijk door de harde wind, niet het geval. De zee leek daar meer op een wasmachine. Jean Pierre en ik hebben daar, ook vanwege de vermoeidheid, regelmatig de controle over het surfmateriaal verloren en heel wat zeewater binnen gekregen, vooral omdat het waterstarten ontzettend veel moeite kostte".

Ter hoogte van Alto Vista werd de wind weer beter en de zee rustiger. De twee surfers besloten parallel maar ver buiten de kust te varen. Voor de begeleiding waren zij slechts twee kleine glinsterende vlekjes op zee. Janssen: "En toen zagen we heel ver weg het puntje van de vuurtoren bij Westpunt. Dit gaf een kick en de nodige motivatie om de ronde af te maken, want we waren eigenlijk helemaal stuk. Na Westpunt surfden we binnen bij de Vissershut. Dat was een fantastisch geboel. want als je de zuid- en noordkust hebt overwonnen en je komt bij de hutjes aan, is het water zo vlak als een spiegeltje".

Dat de ronde om het eiland zwaar en gevaarlijk was, moge duidelijk zijn. Van den Eerenbeemt: "Het dwingt me ertoe te zeggen dat degenen die zich ook in dit avontuur willen storten, goed moeten weten waar ze aan beginnen. We hadden natuurlijk wel extra vinnen, schroeven en stukken touw in onze rugzakken meegenomen, maar als bij voorbeeld de plank of de mast breekt, ben je letterlijk en figuurlijk ver van huis".

Janssen zegt daaraan toe: "Op sommige plaatsen kun je je materiaal in de steek laten en naar de kust zwemmen. Maar dan zou je aan de noordkust met de vele rotsformaties niet overleven. Op dat moment ben je in principe overgeleverd aan je begeleiders en is de politieboot of een helikopter de enige redding. Want als er gedurende deze vijf uur durende surfsafari een ding was gebroken, was het meteen goed fout gegaan. Inderdaad, we hebben veel geluk gehad".

Van de kant van de Wind Racers Club Aruba (WRCA) zijn inmiddels de felicitaties aan de beide clubleden uitgegaan. Het WRCA-bestuur onderstreept echter dat een onderneming als deze, hoe goed voorberied dan ook maar zonder begeleiding van een boot, als een gedurfd staaltje wel bewondering maar geen navolging verdient door surfers die menen evengoed tot een dergelijke prestatie in staat te zijn. Een kleine tegenslag kan snel in een drama uitlopen. Zoals WRCA-voorzitter Russel Harms het uidrukte: *Kids, please don't do this yourselves.*

Minister Rudy Croes ontkent betaling door Cuntrera niet

ORANJESTAD — Tijdens behandeling van het AVP-verzoek in de Centrale Commissie over de kwestie Cuntrera te spreken, heeft minister van Justitie Rudy Croes niet ontkend dat zijn reiskosten naar Turkije destijds door de Cuntrera's werden betaald. "Hij danste als een kat om de hete brij", luidde het commentaar van de AVP-fractieleider mr. Henny Eman, die zeer te spreken is over het feit dat de coalitiepartijen niet afwijzend staan tegenover het houden van een parlementaire enquête over de kwestie Cuntrera.

Nadat in de Centrale Commissie, op verzoek van de AVP, uitvoerig werd gesproken over de kwestie-Cuntrera en de negatieve publicaties hierover, stelde de AVP-fractie er nu meer dan ooit van overtuigd te zijn dat er een parlementaire enquête dient te komen. Vooral nu minister van Justitie Rudy Croes op nadrukkelijke vragen van de AVP niet ontkende dat de Cuntrera's zijn passage destijds naar Turkije betaalden.

Volgens de AVP kon de minister geen direct antwoord geven. Dit heeft bij de groene partij de indruk bevestigd dat minister Croes inderdaad geld van de Cuntrera's heeft aangenomen, hetgeen de relatie van de bewindsman met deze omstreden familie bevestigt. Volgens de AVP dient de minister hieruit zijn conclusies te trekken en op te stappen. Volgens de AVP heeft de vergadering van de Centrale Commissie enige duidelijkheid gebracht. De AVP is tevreden dat enige leden van de coalitiepartijen het eens zijn met de AVP dat de recente publicaties in de internationale pers Aruba grote schade hebben gedaan. Ook zijn zij van mening dat Aruba niet meer schade mag worden toegebracht.

Tijdens de vergadering werden enige suggesties gedaan. De AVP diende een ander verzoek voor een vergadering in, zodat de Staten verder kunenn gaan met hun onderzoek en daarna een enquête kunnen houden, zodat deze kwestie tot duidelijkheid wordt gebracht.

In zijn radiopraatje liet premier Nelson Oduber horen dat zijn advocaten zowel in Nederland als Italië doende zijn om een zaak aan te spannen tegen de Italiaanse krant *Corriere della Sera*. Van deze krant wordt geëist te laten weten van wie zij de inlichtingen kregen die het blad publiceerde en zoveel deining veroorzaakte. "Indien het blad niet aan deze eis voldoet, zal het hiervan de gevolgen moeten dragen", aldus premier Nelson Oduber.

Toneelstuk Mascaruba

ORANJESTAD—Toneelgroep Mascaruba bestaat op 10 april 32 jaar. Dit feit wordt herdacht met de opvoering van een nieuw toneelstuk 'Ken Ta Keda Cu Mama?' op 16, 17 en 18 april.

De groep voerde 32 jaar geleden *Veneno Sabroso*, als eerste toneelstuk op, onder leiding van Joeki Broedelet, van de Sticusa. Het nieuwe stuk *Ken Ta Keda Cu Mama?* is een vertaling door Mena Schwengle van de originele twee-akter van Andrew Bergman.

Hierin treden op: Nena Vrolijk (Mama), Domi Tromp (David), Enid de Lannoy (Barbara), Miguel Pieters (Martin), Mena Schwengle (Teresa) en Oslin Boekhoudt (Maurice), die ook de leiding heeft. Het stuk wordt iedere keer om 20.30 uur in Cas di Cultura opgevoerd.

ORANJESTAD — De jaarlijkse bedevaart op Goede Vrijdag vindt ook dit jaar plaats op 9 april om 04.45 uur. Het vertrek is van de woning van de familie Atan Lee te Tanki Leendert naar de kapel van Alto Vista.

FTA wil zonder uitstel goede opvang chollers

ORANJESTAD — Algemeen secretaris van de FTA Anselmo Pontilius is van mening dat de overheid nu zonder uitstel iets moet doen aan de opvang van de chollers. "Zij trekken in onbewoonde huizen, lopen half gekleed de de straten en niemand die hier iets aan doet. Een schande voor Aruba", aldus Pontilius.

Op de Wilhelminastraat staat reeds vier jaar het historisch gebouw dat de overhrid heeft aangekocht, verder te vervallen, terwijl chollers er hun intrek innemen. Pontilius vindt het een grote schande zoals de kwestie van de chollers er voorstaat. "Ze maken zichzelf niet bezorgd over hun situatie en de manier zoals zij er bijlopen", zo meent hij.

Tijdens een gesprek met de regering zal de FTA erop wijzen dat deze problemen zonder uitstel moeten worden aangepakt. De vakbond is van mening dat te zamen met de verschillende groeperingen deze problemen van chollers, verdovende middleen en dronkenschap moeten worden aangepakt.

Inmiddels is het vuil rond het historisch pand aan de Wilhelminastraat enigszins opgeruimd. Berichten als zouden plannen bestaan om eventueel het pand te slopen, kunnen moeilijkheden opleveren. Immers, in het verkoopcontract tussen de eigenaren en de overheid staat duidelijk dat het betrokken pand in de oude stijl gehandhaafd moet blijven, hetgeen ook reden van de verkoop was.

Zoals bekend, heeft minister van Justitie Rudy Croes plannen voor het instellen van een werkgroep omdeze problemen aan te pakken. Vertegenwoordigers van FADA en SAMBA hebben onlangs met de bewindsman hierover vergaderd.

Security-passen niet meer geldig

ORANJESTAD — De thans in gebruik zijnde *security-ID*-passen voor betreding van enig beperkt gebied op de Arubaanse luchthaven, komen per 1 mei te vervallen.

Om een nieuwe pas te krijgen moeten pashouders op uiterlijk 19 april hun verzoek indienen bij luchthavenmeester Michael Nicolaas. Aanvraagformulieren zijn verkrijgbaar bij Brenda Hillman.

Ingebruikname verkeerslichten bij Drive Inn

ORANJESTAD — Op het drukke kruispunt te Kibaima, bij de Drive Inn bioscoop, komen binnenkort verkeerslichten. Van de directeur van Publieke Werken, ing. Jossy Figaroa, wordt vernomen dat de lichten op 7 april aanstaande in gebruik worden gesteld.

Ambtsjubileum apotheker



■*ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het twintigjarig ambtsjubileum van drs. Gan werden hij en zijn echtgenote zowel op Aruba als Curaçao door de directie van Visser Concern n.v. in de bloemetjes gezet. De directie memoreerde dat Gan op 1 april 1993 twintig trouwe jaren als apotheker bij de op Curaçao gevestigde Botica Otrabanda werkzaam is. De directie wenst hem nog vele jaren als apotheker van het bedrijf toe.*

Verstekeling aangehouden

SAN NICOLAS — De Colombiaan L.A.(29) werd in San Nicolas aangehouden nadat hij als verstekeling aan boord van een Colombiaans barkje Aruba was binnengekomen. Hij betaalde de kapitein honderdduizend peso's voor de illegale trip. Hij wordt uitgezet.

De man kon zich tijdens het verhoor niet meer de naam van het barkje herinneren. In de Colombiaanse haven Portete had de kapitein hem gedwongen overboord te springen toen daar een politie controle plaatsvond. Daarna was hij aan boord gegaan op weg naar Aruba. De man werd overgedragen aan de Immigratie waar hij zijn uitzetting afwacht.

Man beroofd bij bushalte

ORANJESTAD — Een bewoner(44) uit Santa Cruz stond zondagochtend bij de bushalte aan de Zoutmanstraat toen hij door twee onbekende mannen werd aangevallen en beroofd.

De man verzette zich hiertegen en liep kapwonden aan zijn hoofd, vinger en kin op. Verder had hij een fractuur aan zijn rechterarm. In deze toestand kwam hij de politiewacht binnenstrompelen. Met de ambulance werd hij naar het ziekenhuis vervoerd.

Voor het toernooi kan tot 7 april worden ingeschreven. Behalve de hoofdprijs zijn er ook prijzen voor de eerste drie plaatsen in de verschillende categoriën.

Barcelona en Real Madrid behalen ruime overwinningen

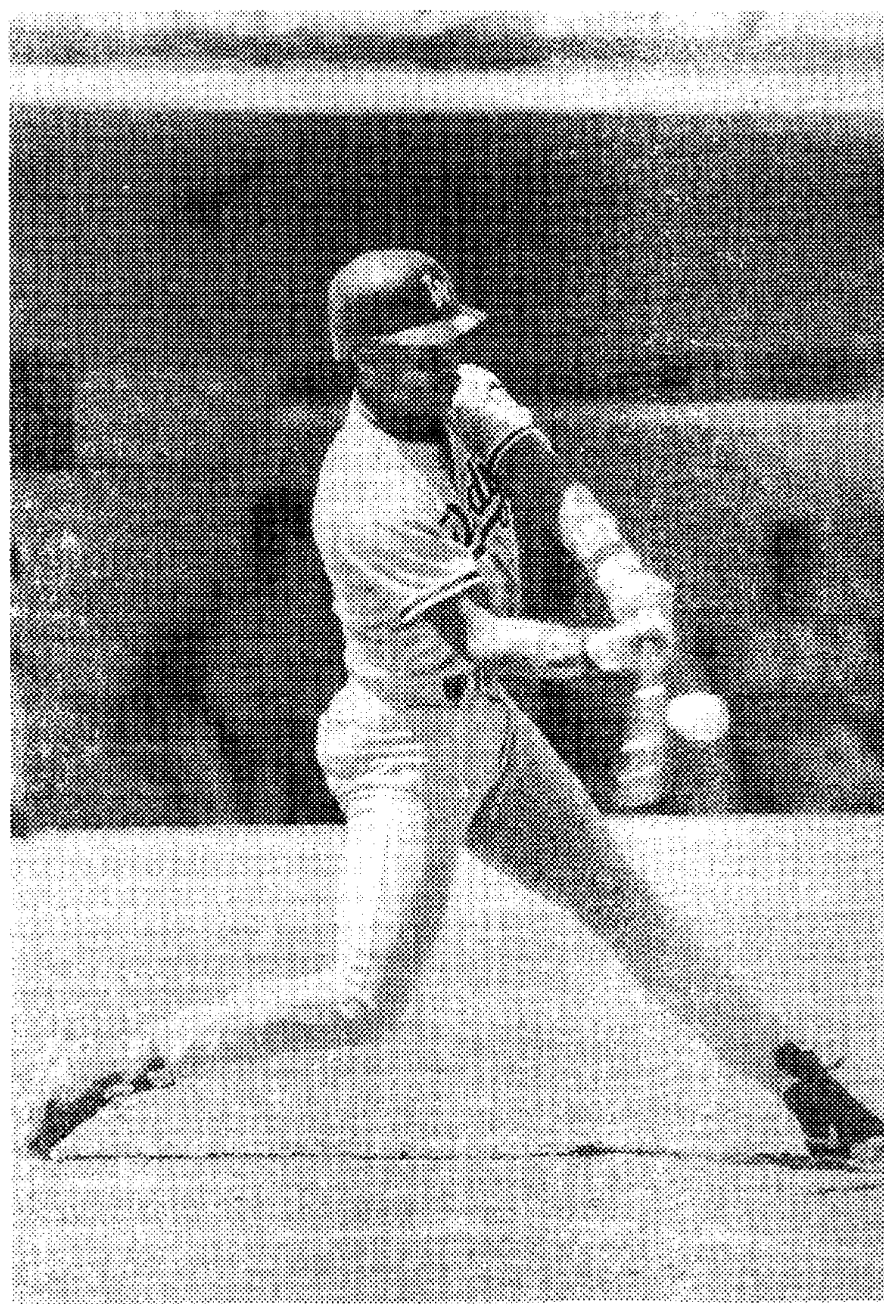
MADRID — Tussen Barcelona en Real Madrid is er, met nog tien wedstrijden te spelen in de Spaanse competitie, twee punten verschil. Real won in eigen huis met 4-0 van Zaragoza, Barcelona kwam tot een vergelijkbaar ruime overwinning op Logrones, 3-0.

De derde in de strijd om de titel, Deportiva La Coruna, had echter een heel moeilijke zondag. Pas in de laatste minuut zorgde Albistegui voor de winst bij Sporting Gijon van Bert Jacobs. De verdediger schoot raak uit een vrije trap van 25 meter.

Atletico Madrid zakte definitief terug naar de middenmoot. Voor het eerst onder de nieuwe Argentijnse coach Armando Heredia werd bij degradatiekandidaat Albacete met 1-2 verloren. Albacete had al in het eerste half uur door Fernandez en Zalazar een passend antwoord op de vroege openingstreffer van Luis Garcia.

Barcelona slaagde er voor rust in Nou Camp niet in de toeschouwers aan zich te verplichten, ondanks het doelpunt van Salinas na krap twintig minuten. In de tweede helft speelde Barcelona meer in overeenstemming met zijn stand. Koeman liet Beguiristain het tweede doelpunt maken kort na rust en Bakero zorgde voor 3-0 met nog twintig minuten te spelen. Meer begeerde Barcelona niet.

Real Madrid had voor de openingstreffer van Sanchis, die dit seizoen nog niet gescoord had, evenveel tijd nodig als Barcelona, maar de "Koninklijke" voltooide de wedstrijd tegen Zaragoza al in de eerste helft dank zij Zamorano en Hierro. Kort voor tijd maakte de Chileen Zamorano zijn tweede doelpunt, waardoor zijn totaal op negentien kwam, vier minder dan topscorer Bebeto van La Coruna.



■ *FLORIDA — De Florida Marlins, een van de twee nieuwe teams in de National League, hebben tot nu toe een goede indruk achtergelaten. Op maandag hebben de Marlins met de score van 6-3 van de Los Angeles Dodgers gewonnen in voorcompetitie. Op de foto Eric Davis van de Dodgers aan slag. De competities in de Major League gaan binnenkort van start.*

Meulens houdt vast aan ontslag

Arbeidsconflict dreigt tussen honkballers en eigenaars clubs

NEW YORK/WILLEMSTAD — In het Amerikaanse honkbal groeien de bomen niet meer tot in de hemel. De grenzen zijn bereikt. Bij het begin van het nieuwe seizoen klinken waarschuwingen. Lucratieve televisiecontracten lopen ten einde. Er gist een arbeidsconflict tussen spelers en eigenaars. "Honkbal denkt alleen aan groei", schrijft Robert Lipsyte in Esquire. De sport groeit totdat de zaak barst.

In het afgelopen weekeinde nog kwam het bericht binnen op Curaçao, dat de enige Curaçaose honkballer in het Amerikaanse honkbal zijn ontslag heeft bekend gemaakt bij de New York Yankees. Deze organisatie, die over een van de beste zo niet de beste *farmsystems* in de Major League beschikt, heeft Hensley Meulens namelijk opnieuw naar de Triple-A gedegradeerd.

Meulens en de Nederlander Robert Eenhoorn, een natuurtalent en korte stop die het ook nog een seizoen in de Minors moet proberen, zijn de twee enige honkballers met een Nederlands paspoort uitkomend in de Amerikaanse honkbalcompetities. Het was de derde keer dat de Curaçaoënaar naar de Triple A moest verhuizen, terwijl hij in die afdeling de schrik van de buurt lijkt voor de vele werpers van de tegenpartijen.

Vorig jaar nog, na het einde van het vorig honkbalseizoen in de VS, was Meulens zeer teleurgesteld over de Yankees-leiding. Hij dacht in aanmerking te komen voor de positie van derde honkman, echter werd gevreesde slagman en ervaren derde honkman Wade Boggs voor miljoenen guldens binnengehaald bij de New York Yankees. Toentertijd was de Curaçaose honkballer bezig aan een indrukwekkende campagne in Santo Domingo. Dit was tijdens de *off-season* in de VS.

UITBREIDING

Met ingang van het maandag gestarte seizoen is de National League uitgebreid met twee nieuwe bedrijven, de Colorado Rockies en Florida Marlins. Overigens hoopte Meulens dat een van deze teams, vooral de Marlins, hem zouden kiezen in de onlangs gehouden *draft*. Yankees heeft hem niet beschermd, maar Yankees hebben hem ook niet *gepicked* in het *draftsysteem*, waarin andere honkbalselecties spelers kunnen vrijgeven of beschermen en anderen contracteren.

De National League bestaat nu net als de American League -Meulens en Eenhoorn spelen in deze afdeling voor de Yankees in de Minor - uit veertien teams. Eigenaren, meestal een consortium van zakenlieden, moeten honderd miljoen dollar opbrengen om een Major-Leaguelicentie te verwerven. Er was veel belangstelling.

Sinds het ontslag van Fay Vincent vorig jaar september als commissioner, heeft Major League Baseball geen leiding. Een kwart van de inkomsten komt uit de contracten met televisiemaatschappijen. Die voelen zich bekocht. Vier jaar lang hebben ze ernstige verliezen, geschat wordt 400 miljoen dollar, geleden. De honkbalbedrijven kunnen zich dus opmaken voor harde onderhandelingen. Daarnaast dreigt een staking als het huidige contract van de spelers met de spelersvakbond aan het einde van dit seizoen afloopt.

Volgens John Feinstein, schrijver van het net verschenen boek 'Play Ball-The life and troubled times of Major League Baseball', zijn de fans bang dat het honkbal 1994 niet haalt. De eigenaren van de clubs verkeren eveneens in spanning. Dat blijkt wel uit de geruchten over verhuizingen. Het is in het Amerikaanse honkbal niet ongebruikelijk dat een club naar een andere stad verkast als de regio niet meer de vereiste economische vitaliteit heeft. In het begin van de jaren zestig gingen veel teams westwaarts.

Voor een aantal clubs wordt het moeilijk de torenhoog opgelopen salarissen te betalen. Het gemiddelde jaarsalaris van een major-leaguer bedraagt een miljoen dollar. Het minimumloon ligt op ruim 100.000 dollar. Clubs met een bescheiden huishouding kunnen niet meer op tegen de New York Yankees en Toronto Blue Jays, die als kapitaalkrachtig te boek staan. In oktober was Toronto de eerste Canadese club, die de World Series won.

Een optimistisch woord komt van Andrew Zimbalsti, hoogleraar aan het Smith College. Hij schreef het boek 'Baseball and Billions'. Hij gelooft niet in een catastrofe: "Het probleem is echter dat de eigenaars een samenhangende strategie voor management ontberen."

Critici menen dat het honkbal een generatie fans van zich heeft vervreemd door in te gaan op het verzoek van de televisiemaatschappijen om alle play-off wedstrijden in de avonduren te laten spelen. Een deel van het grote land moet de nacht doorwaken om de beslissende duels in de competitie te volgen.

Talrijk zijn de suggesties om de inkomsten te verhogen. Een extra ronde play-offs zou het leven van de honkbalprofs (162 wedstrijden per jaar plus maximaal veertien in de play-offs en World Series) nog drukker maken. Ook wordt gedacht aan nieuwe regels om de wedstrijdduur te verkorten. De publieke belangstelling is nog steeds hoog. In 1991 passeerde een recordaantal van 56,8 miljoen kijkers de lokketten, dit ondanks de sterk gestegen toegangsprijzen.

Superpremie voor beide elftallen

PSV tegen Porto is niets meer dan vriendschappelijke partij

EINDHOVEN — Porto zal woensdagavond geen supporters meenemen naar Eindhoven. PSV heeft daardoor nog 2000 plaatsen in de aanbieding voor zijn laatste thuiswedstrijd in de Champions League, die in feite niets meer is dan een vriendschappelijk duel met een superpremie. Ruim 1,2 miljoen gulden is beschikbaar gesteld voor de winnaar, bij een gelijkspel pakt elk team de helft.

PSV vindt de wedstrijd nog belangrijk omdat er sportief, maar vooral financieel nog heel wat te halen is. Coach Westerhof is de mening toegedaan dat de wedstrijd van zaterdag tegen FC Twente in alle opzichten een opsteker is geweest en de belangstelling voor PSV-Porto heeft kunnen aanwakkeren. PSV denkt zijn stadion nog vol te kunnen krijgen.

Tussen de twee ploegen van woensdagavond zijn grote overeenkomsten. PSV noch Porto stuurt zijn beste elftal in het veld. PSV en Porto zijn alle twee slechts een punt rijk in groep B van de Champions League en al twee wedstrijden voor het einde uitgeschakeld.

"PSV en Porto", constateerde Westerhof, "zijn ook allebei de nummer een in de nationale competitie en zouden zich in het nieuwe seizoen graag revancheren voor de resultaten van dit jaar in de elitegroep van het Europese voetbal. Daarvoor moet je dus eerst kampioen worden."

In de voorgaande vier wedstrijden uit het toernooi van de landskampioenen heeft PSV tien doelpunten binnen gekregen, meer dan een van de andere zeven verenigingen. "Dat is niet goed en ik zou het graag anders willen", beklemtoonde Westerhof. "Maar door blessures en een schorsing ben ik beperkt in mijn keuze van de verdedigers."

De Champions League in zijn huidige vorm is toe aan vernieuwing, Lennart Johansson de voorzitter van de UEFA, heeft zich al wat gedachten laten ontvallen. Een halve finale tussen de top-twee uit de groepen, een veel grotere competitie, waarin ook de huidige deelnemers uit het UEFA-Bekertoernooi moeten worden opgenomen. Westerhof vindt de gedachte van kruisfinales aantrekkelijk omdat de spanning in de groep er dan langer in blijft.

PSV moet voor zijn voorlaatste wedstrijd uit de Champions League gedwongen een verdediging in het veld brengen, die het begrip tweede keus dicht benadert. Door blessures van Van Aerle, Popescu en Van der Gaag en door de schorsing van Van Tiggelen, moet Westerhof het volgende viertal in het veld sturen: Beerens, Koeman, Faber en Heintze.

Tegenstander Porto doet vrijwillig enorme concessies aan de kwaliteit van zijn elftal. Coach Carlos Alberto heeft Joao Pinto en Toni met blessures in Portugal achtergelaten. Magalhaes, Kostadinov, Semedo, Aloisio en Timofte gingen niet op pad, omdat de competitiewedstrijd van het komende weekeinde tegen Sporting belangrijker wordt geacht dan het duel van woensdag in Eindhoven.

Tot de groep van zestien spelers, die PSV meenam naar het trainingskamp te Oisterwijk, behoort weer Juul Ellerman. De aanvaller speelde na zijn blessure zondag de eerste volledige wedstrijd, 0-0 met de reserves tegen Eindhoven. Westerhof heeft voor Ellerman voorlopig nog geen plaats ingeruimd in zijn elftal en verwacht dat Van der Gaag door zijn zaterdag opgelopen liesblessure zal moeten afhaken.

Westerhof denkt met het volgende elftal te beginnen: Van Breukelen, Beerens, Koeman, Faber, Heintze, Klomp, Linskens, Vanenburg, Romario, Kieft en Hoekstra of Kalusha. Op de bank zal plaats zijn voor De Ron, De Jong, Ellerman, Kalusha of Hoekstra en Van der Gaag, of eventueel een andere verdediger.



■ *WILLEMSTAD — Het Antilliaanse schaakkampioenschap wordt vanavond voortgezet in het centrum van Schaakvereniging Capablanca. De wedstrijden in de tweede ronde beginnen dan om klokslag 20 uur. Stanley de Castro Sr. (zie foto) is een van de deelnemers aan dit kampioenschap.*

De volgende wedstrijden worden vanavond afgewerkt: Wolf-Neumann; Bet-Moron; Thomas-Martina; E. de Castro-Clement; Renaud-Gerard; Mensing-Roose; Blanken-Zalm; Izijk-Van der Linden; Plaate-Sagredo; S. de Castro-E. Barkmeyer; Mamber-Pinto en Browne is vrij.

In Champions League

Milan mist basisspelers tegen Zweedse Göteborg

ROME — AC Milan treedt woensdag zwaar gehavend aan tegen IFK Göteborg, in de waarschijnlijk beslissende poulewedstrijd van de Champions League. Het Milanese team mist diverse basisspelers vanwege blessures en schorsingen.

De formatie van trainer Capello moet naast Baresi ook Eranio en Albertini, die alle drie geschorst zijn. Van Basten is nog steeds geblesseerd en naar verluidt kampt diens vervanger Papin met psychische problemen. Mogelijk ontbreekt ook de Fransman in Zweden.

De Italiaanse kampioen rekent wel op Rijkaard. De Surinaamse-Nederlander, terug na lang weggeweest wegens een enkelblessure die hem lang buitenspel heeft gehouden, maakte zaterdag een verdienstelijke rentree. Hij zal op het middenveld worden gesteund door de Kroaat Boban. Mogelijk dat Gullit als derde buitenlander in actie komt. Savicevic is een tweede alternatief.

Capello maakt zich voor de belangrijke ontmoeting in Göteborg geen grote zorgen, hoewel zijn formatie de laatste weken nogal wat punten verspeelde. "Dat we in deze periode wat tegenslagen zouden krijgen was voorspelbaar. De meeste tegenstanders zijn frisser dan wij. Het zware programma en de hoge verwachtingen hebben een grote druk op mijn spelers gelegd. Fysiek kunnen ze het aan, in het hoofd gaat het even wat minder. Ik weet echter zeker dat het snel beter zal gaan."

De trainer zei blij te zijn dat zaterdag een nederlaag tegen Napoli na de rust was voorkomen. Door twee treffers van Lentini herstelde AC Milan zich van een achterstand van 0-2. "Op zich had ik een nederlaag niet desastreus gevonden. Het probleem was dat in dat geval de hele wereld over ons was heengevallen. Dat hebben we nu weten te voorkomen. Daardoor kunnen we ons in alle rust voorbereiden op de wedstrijd in Göteborg."

Tweede nederlaag Bayern Munchen

BOCHUM — Bayern Munchen, lijstaanvoerder in de Bundesliga, heeft voor de tweede keer op rij verloren. Vijf dagen na de nederlaag in Hamburg tegen HSV, gingen de Zuidduitsers in Bochum onderuit bij het laag geklasseerde Wattenscheid: 0-2. Werder Bremen, dat zaterdag Kaiserslautern ontvangt, kan in punten gelijk komen.

Ruim 30.000 toeschouwers waren getuige van de vormcrisis bij Bayern, dat tot de dubbele nederlaag nog geen enkele uitwedstrijd had verloren. De doelpunten vielen in de tweede helft en waren van buitenlanders. De Ghanees Ibrahim scoorde na 70 minuten met een schot van twintig meter, acht minuten later zorgde de Pool Lesniak voor de beslissing.

Wattenscheid, getraind door Hannes Bongartz, speelde gedurfd, aanvallend en had al voor rust op voorsprong kunnen komen. Wattenscheid behield zijn ongeslagen thuisrecord tegen Bayern, waarbij Matthaus tegenviel en Wouters goed speelde.

Eintracht Frankfurt, derde, bracht de achterstand op Bayern terug tot drie punten, na de 0-0 bij Saarbrucken. Bij Eintracht, waar trainer Heese debuteerde, kreeg Weber na herhaalde overtredingen de rode kaart.

FIDE en topschakers ruziën over spelen van WK-tweekamp

MOSKOU — Het is oorlog in de top van de mondiale schaakwereld. En dit niet alleen tussen de wereldschaakbond FIDE enerzijds en Gari Kasparov en Nigel Short anderzijds. Anatoli Karpov en Jan Timman, ~~deze~~ alhoewel in mindere mate, hebben zich ook verbaal in het conflict gemengd.

Kasparov, afgezet als wereldkampioen schaken, vindt dat de wereldschaakbond FIDE de zaken niet op de spits moet drijven. De woordenstrijd over wie nu de wereldtitel bezit, heeft geen zin. "Het stomste wat de schaakbond zou kunnen doen, is een oorlog tegen mij en Short beginnen," verklaarde hij maandag tegenover het avondblad Izvestia.

De FIDE pakte Kasparov de titel af, toen deze en Short weigerden over vier maanden in Manchester aan te treden en een nieuwe biedronde op hun tweekamp openden. De wereldschaakbond verordonneerde daarop een match om de wereldtitel tussen Anatoly Karpov en Jan Timman.

Het idee dat er in 1994 twee schakers rondlopen, die claimen wereldkampioen te zijn, staat Kasparov absoluut niet aan. Er waren allang wereldkampioenen, voordat de FIDE bestond. Vijf wegelteld tussen 1886 en 1924, het jaar dat de wereldschaakbond werd opgericht.

Kasparov vindt dat de FIDE er goed aan doet het voorbeeld van de tennissport te volgen. Daar houdt de wereldbond zich volgens hem vrijwel uitsluitend bezig met het amateurtennis en niet met het toptennis.

Voor de door hem en Short in het leven geroepen Professional Chess Association (PCA) voorziet Kasparov een grote toekomst. Als een eigen koepel boven het amateurschaak. "Er komt nog eens een tijd, dat een FIDE-kampioen promoveert naar de profklasse en dan meedoet aan de WK-reeks, waar uiteraard veel meer geld te verdienen zal zijn."

De komende tijd gaat Kasparov zelf de tijd die hem rest tot aan de match met Short verdelen tussen schaken en politiek. Hij is een groot bewonderaar van de Russische president Boris Jeltsin en zal actief campagne voeren voor het nationale referendum van 25 april.

AGENDA SPORT

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

DAMACOR BOWLING CLUB
(Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gele- [illegible] id tot schaken.

****

[illegible]AG
[illegible]ALL
[illegible]ko)
[illegible]lasse
19.30 uur Sta. Maria Pirates vs Blue Hawks - Sentro Deportivo Kòrsou

SCHAKEN
(NASB)
20.00 uur tweede ronde Antilliaanse kampioenschappen - SV Capablanca, Plantersrust

****

INGEZONDEN

Rechtzetting

GAARNE WIL ik hiermede reageren op een artikel in de *HP/De Tijd*, dat gedeeltelijk werd aangehaald in uw krant van zaterdag 3 april 1993. In dit artikel wordt door verslaggeefster mevr. Annejet van der Zeil een aantal politieke opmerkingen aan mijn persoon verbonden. Normaliter reageer ik niet op persberichten, maar in dit geval vind ik dat het een en ander toch wel op incorrecte en onaanvaardbare wijze is weergegeven.

Mevrouw Van der Zeil heeft mijn persoon om een gesprek gevraagd teneinde zich een beeld te kunnen vormen van de lokale situatie rondom de recente Toekomstconferentie. Ik heb vanaf het begin duidelijk gesteld dat het een gesprek zou moeten worden binnen een wetenschappelijk kader en dat ik er daarom op stond dat zij eerst de verschillende documenten diende door te nemen waar ik gedurende de laatste acht jaar aan heb mogen werken.

Conform deze afspraak heb ik haar persoonlijk drie dagen tevoren een viertal documenten bij de balie van het Lions Dive Hotel bezorgd (het boek *Nos Futuro*, het rapport Ontwikkelingssamenwerkingsrelatie, de Opiniepeiling UNA/Kamara Sindikal van 1986 en de verzameling van lezingen van de informatiecyclus Referendum 1992!).

In het gesprek met mevr. Van der Zeil heb ik, binnen het kader van de bevindingen van deze publieke documenten, mijn kritische opstelling ten opzichte van het functioneren van het bestuurlijk (ambtelijk) apparaat geuit. Ik zag en zie geen mogelijkheid tot een verbetering in de aanpak van onze problemen indien er geen drastische verbetering komt in het functioneren van zowel het ambtelijk apparaat als een aantal overheidsbedrijven. Het zou mijns inziens ook niet realistisch zijn te verwachten dat in een periode van drie maanden hierin verandering zal komen.

Ik betreur ten zeerste dat, tegen onze afspraken in, mevr. Van der Zeil een zuiver partijpolitieke draai gegeven heeft aan mijn uitleg van mogelijke oorzaken van een aantal zeer storende problemen in onze gemeenschap. Het functioneren van een specifieke regering is zeker niet aan de orde geweest.

Verder heb ik mevr. Van der Zeil medegedeeld persoonlijk een tegenstander te zijn van een unilaterale Nederlandse politieke interventie op Curaçao (alhoewel door een aantal mensen gewenst!) ook omdat hier genoeg kennis en talent aanwezig is en gemobiliseerd kan worden om de gesignaleerde problemen met succes aan te pakken. Immers, Curaçao is door de eeuwen heen een internationaal transport, handels- en financieel centrum van grote naam en faam geweest voornamelijk dank zij deze lokaal aanwezige kennis en talent.

Mijn zogenaamde betrokkenheid bij het opzetten van een zogenaamd buitenparlementair kabinet is uiteraard nonsens.

DR. VALDERMAR MARCHA
(rector-magnificus UNA)
Curaçao

Onderzoek Amsterdamse GG+GD:

Antilliaanse slachtoffers: meeste last van vliegramp

AMSTERDAM — Een groot aantal slachtoffers van de vliegramp in de Bijlmermeer kampt met psychische en sociale problemen. Meer dan een kwart van de mensen heeft financiële of juridische problemen. Slachtoffers van Antilliaanse herkomst maken relatief gezien meer melding van problemen dan mensen van andere herkomst. Slachtoffers van Nederlandse herkomst hebben relatief gezien de minste problemen.

Dat constateert het nazorgteam van de GG=GD in Amsterdam. Sinds november 1992 hebben de leden van het team 371 door de ramp getroffen gezinnen bezocht. Het ging om mensen die bij de ramp een naaste hebben verloren, of van wie de woning werd vernield. Het doel was te onderzoeken of alle direct getroffenen de nazorg krijgen die ze nodig hebben.

De GG+GD constateert dat het sinds eind januari moeilijker is geworden om hulpverleners te bewegen tot snelle actie en een flexibele opstelling. De opvatting dat het leven zijn gewone gang weer moet nemen, begint de overhand te krijgen. Dat is begrijpelijk, zegt de GG+GD, maar tevens riskant omdat voor een aantal slachtoffers nog steeds niets is geregeld.

De GG+GD noemt het geringe aantal slachtoffers dat contact heeft met de zelforganisaties opmerkelijk. De zelforganisaties zijn de twaalf "landengroepen" die na de ramp op basis van nationaliteit zijn samengesteld, en de Surinaamse, Antilliaanse, Ghanese of andere instellingen die voor die tijd al bestonden. Met het oog op de grote culturele verschillen tussen de slachtoffers moeten deze zelforganisaties meer bij de nazorg worden betrokken, vindt de GG+GD.

Vijftien procent van de gezinnen zei geen problemen te hebben. In de afgelopen twee maanden zochten mensen uit deze groep echter toch contact met de nazorggroep. Daaruit blijkt dat psychische moeilijkheden na een aantal maanden alsnog de kop kunnen opsteken. De GG+GD pleit er dan ook voor dat het flexibele en makkelijk toegankelijke hulpaanbod nog geruime tijd in stand blijft.

Bovenwindse sfeer in Amsterdams hote[l]

AMSTERDAM/PHILIPSBURG — De tropische sfeer van de Bovenwindse eilanden herleeft rond de Paasdagen in het Ramada Renaissance Hotel in Amsterdam. Het Windward Islands Promotion Committee ko[mt] weer voor een paar dag[en] naar de hoofdstad vo[or] een Food & Folklore Fe[s]tival van de Bovenwind[se] eilanden Saba, Sint Ma[a]rten en Sint Eustatius.

In december vorig ja[ar] werd ook zo'n festival in h[et] hotel georganiseerd. H[et] succes bleek zo groot dat [de] directie van het hotel en h[et] bestuur van het Windwa[rd] Islands Promotion Co[m]mittee besloten het expe[ri]ment te herhalen. Het fe[s]tival wordt aanstaande do[n]derdag geopend met een p[ers]conferentie voor Nederland[se] en buitenlandse reisjourn[a]listen. Henri Brookson, vo[or]zitter van de Kamer v[an] Koophandel Sint Maarten [en] van het promotieteam zal [de] verzamelde pers op [de] hoogte brengen van de t[ou]ristische mogelijkheden v[an] de Bovenwindse eilanden.

Michelle Lainé, die [de] public relations van h[et] Ramada Renaissance Ho[tel] verzorgt, wijst er op dat h[et] hotel rond de feestdagen [in] een tropische sfeer is om[ge]toverd. "We hebben d[eze] dagen een chefkok, Jo[hn] Berry, van Sint Maart[en] laten overkomen om sam[en] met onze keukenstad exo[ti]sche gerechten te bereid[en]. Verder tekent mijnh[eer] Baker van Sint Maarten vo[or] de cocktails. Voor de mu[ziek] zorgen Tanny and The B[oys] en King Bobo. En d[an] hebben we ook nog een fo[lk]loristische dansgroep en e[en] klederdrachtenshow", ver[telt] ze.

De contacten tussen [het] Sintmaartense promotiet[eam] en het Amsterdamse ho[tel] zijn mede te danken a[an] Ingrid Bosnie die nu op Si[nt] Maarten woont, maar jar[en]lang in het hotel in het ce[n]trum van Amsterdam w[er]kte. Zij is ook voor de sh[ow] naar Nederland overg[e]komen.

De dagelijkse shows du[ren] van zes tot en met elf uur [in] de avond. Voor de hotelgas[ten] is er op de Eerste Paasd[ag] nog een speciale Caribbe[an] *Brunch* voorbereid. Het ev[e]nement duurt tot en met [...] april.

M.L. Kingschool houdt bake sale

WILLEMSTAD — Op paaszaterdag 10 april organiseren personeel en ouders van leerlingen van de Dr. Martin Luther Kingschool te Steenrijk een bake sale. De opbrengst van de verkoop wordt gebruikt voor een project ten behoeve van het leesonderwijs, waarvoor de school een grote hoeveelheid nieuwe leesboeken moet aanschaffen.

De *bake sale* wordt gehouden op de overdekte speelplaats van de school van 14 tot 17 uur. Er worden paastaarten, cakes en koekjes verkocht. Tevens is er gelegenheid om een kop koffie, thee of een beker limonade te gebruiken met een stuk taart of een pasteitje.

Genadeloze Franse huurling Denard:

Beroeps-revolutionair blijft buiten gevangenis

PARIJS - De Franse huurlingenleider Bob Denard, die betrokken was bij de val van verschillende Afrikaanse regeringen, is maandag door een rechtbank in Parijs tot vijf jaar voorwaardelijk veroordeeld voor zijn aandeel in een mislukte coup in Benin in 1977.

De rechtbank stelde vast dat hij in Frankrijk mannen voor de staatsgreep had geworven die zeven mensen het leven kostte. Maar nadat hij in het proces zowel door de verdediging als door de openbare aanklagers was afgeschilderd als een patriot werd Denards' gevangenisstraf opgeschort.

"Dit is een redelijk vonnis waarin erkend wordt dat wat Denard heeft gedaan formeel gesproken illegaal was, maar dat het hem in de toekomst niet zal belemmeren", verklaarde zijn advocaat Daniel Soulez-Lariviere. Een tweede rechtszaak, over zijn betrokkenheid bij een coup-poging op de Comoren, werd dit weekeinde gesponeerd.

Denard (63), die algemeen beschouwd wordt als een genadeloze huurling die bereid is te vechten voor degene die het meest biedt, vocht toen hij nog in Franse dienst was in Zaire, Kurdistan en Noord-Yemen. Later, toen hij voor zichzelf begonnen was, ondersteunde hij met zijn uit honderden manschappen bestaande legertje vooral opstanden en revoluties in Afrika. Naar zijn zeggen werkte hij daarbij meermalen samen met de Franse geheime dienst, zoals in Biafra (Nigeria), of met de Amerikaanse inlichtingendienst CIA, bijvoorbeeld in Angola.

BRANDWEERMAN

Denard keerde in februari naar zijn vaderland terug, hoewel verschillende arrestatiebevelen tegen hem waren uitgevaardigd. Hij werd opgepakt, maar hoge Franse functionarissen voerden in het openbaar aan dat hij altijd gehandeld had in het belang van Frankrijk, ook al kon Parijs zijn acties niet publiekelijk goedkeuren.

"Wij (huurlingen) zijn net brandweermannen die opgeroepen worden als er brand is, maar naderhand weggeworpen worden als wij niet langer nuttig zijn", verklaarde Denard vlak voor hij naar Frankrijk terugkeerde.

Over kernwapens:

Noord-Korea wil direct overleg met Washington

PYONGYANG - Noord-Korea heeft de VS dinsdag opgeroepen tot directe gesprekken ter oplossing van het conflict over de schending van internationale atoomwapenakkoorden door Noord-Korea.

Het land wees tevens het besluit af van het Internationaal agentschap voor Atoomenergie (IAEA) om de schending voor te leggen aan de Veiligheidsraad van de VN, die economische sancties kan nemen. Noord-Korea weigert inspecteurs toe te laten en besloot vorige maand zich terug te trekken uit het Non-proliferatie verdrag (NPV). Zou de Veiligheidsraad ons onder druk zetten en tot sancties besluiten, dan zullen wij genoopt zijn overeenkomstige maatregelen tot doeltreffende zelfverdediging te nemen", zei Pyongyang in een verklaring van zijn ministerie van Buitenlandse zaken.

Oefenen voor Sarajevo



■ *MARSEILLE - Terwijl het publiek rustig op een terrasje toekijkt mikt een soldaat van het Franse Vreemdelingenlegioen op een denkbeeldige vijand met een anti-tank-raketwerper. Het tweede infanterie-regiment van dit legioen gaat later naar Sarajevo om opgenomen te worden in de VN-vredesmacht.*

(AFP-satellietfoto)

Zuidelijke EG-buurlanden steunen Parijs

Frankrijk handhaaft harde lijn bij landbouwbeleid

LUXEMBURG - Frankrijk heeft zich verzekerd van de steun van zijn zuiderburen Italië, Spanje en Portugal in zijn verzet tegen het oliezadenakkoord dat de Europese commissie in november vorig jaar met de Verenigde Staten is overeengekomen.

Dat bleek maandag tijdens een discussie over de buitenlandse handelspolitiek van de EG op een bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse zaken van de Gemeenschap in Luxemburg. De kersverse Franse minister Alain Juppe maakte de Commissie en de noordelijke lidstaten duidelijk dat de nieuwe centrum-rechtse regering bij landbouwonderwerpen een even harde koers zal varen als de vorige socialistische regering. "De agrarische sector is voor Frankrijk van kapitaal belang," zo zei hij.

Juppe liet overigens ook blijken weinig vertrouwen te hebben in de landbouwovereenkomst die de Commissie met de Verenigde Staten heeft afgesloten. Deze overeenkomst, die de basis moet vormen voor de landbouwparagraaf van een nieuw GATT-akkoord, zou volgens de eerste aanwijzingen van Juppe niet stroken met de afgesproken landbouwhervormingen binnen de Gemeenschap.

AUTOSPORT / LONDEN — De Italiaanse coureur Ivan Capelli en het Britse team Jordan gaan na twee Grand Prix' in het nieuwe seizoen uit elkaar. Capelli zag zijn seizoenstart geheel mislukken. Voor de Grand Prix van Groot-Brittannië op 11 april maakt ploegleider Eddie Jordan de tweede rijder naast Rubens Barrichello bekend.

Alarmering in Sittard was gebrekkig

Den Haag: golf uitbraken mede gevolg publiciteit

HENGELO - De golf van ontsnappingen uit Nederlandse gevangenissen wordt mede veroorzaakt door de vele publiciteit. Zo meent Staatssecretaris Kosto (Justitie). Gebleken is dat er het een en ander mankeerde aan de alarmering nadat de uitbraak bekend was geworden.

Achterblijvers in de huizen van bewaring komen door berichten over uitbraken op het idee ook te vluchten en kopiëren ontsnappingstechnieken, zo wijst de recente praktijk volgens Kosto uit. Kosto zei dit in Hengelo tijdens een bijeenkomst van de PvdA. Dat gevangenen steeds meer geweld gebruiken bij uitbraken sluit volgens Kosto aan bij de ontwikkeling in de samenleving. Hij doelt op de forse groei van de zware criminaliteit. Het aantal vluchtgevaarlijke gevangenen vormt volgens de staatssecretaris overigens een minderheid. Kosto verwacht dat hun ontsnappingsmogelijkheden aanzienlijk verminderen zodra de gevangenissen in Lelystad en Vught gereed zijn.

De politie van Sittard heeft zaterdag na de ontsnapping van zes criminelen uit de extra beveiligde inrichting De Geerhorst slechts op beperkte schaal alarm geslagen. Politiekorpsen in noord-Limburg werden pas na een half uur gealarmeerd, de Belgische en Duitse politie uren later. Persofficier van Justitie mr J. Nabben in Maastricht heeft dat maandagavond meegedeeld. Uit onderzoek blijkt dat in eerste instantie alleen de nieuwe politieregio Limburg-zuid is gewaarschuwd. De politieregio Limburg-noord was pas dertig minuten na de ontsnapping op de hoogte van het voorval in De Geerhorst. Justitie betreurt dat, omdat het vermoeden bestaat dat e voortvluchtige gevangenen eerst in noordelijke richting zijn gereden en pas later de grens met België zijn overgestoken.

Onafhankelijke deskundigen van buiten de Tweede Kamer moeten een onderzoek verrichten naar hetgeen zich in de gevangenissen afspeelt. De VVD-fractie zal dit na de Paasvakantie voorstellen aan de Kamercommissie voor Justitie. Aanleiding zijn de ontsnappingen van zeven gedetineerden tijdens het afgelopen weekeinde uit zwaar bewaakte gevangenissen in Hoogeveen en Limburg.

Verzet Angola bereid overleg te hervatten

NEW YORK - De Angolese oppositiebeweging Unita van Jonas Savimbi heeft bekendgemaakt dat zij bereid is op 12 april in Abidjan rechtstreekse onderhandelingen te beginnen met de Angolese regering om te proberen een uitweg te vinden uit de Angolese crisis.

De vertegenwoordiger van Unita bij de VN in New York, Marcos Samondo, heeft dit maandag gemeld. Unitaleider Savimbi zal echter zelf niet aan de onderhandelingen deelnemen. De bereidheid van Unita om de gesprekken te hervatten - die onder toezicht van de VN zullen staan - werd ook bekendgemaakt aan de VN-vertegenwoordigster in Angola, Margaret Anstee en aan de VS en Rusland en Portugal, de landen die toezicht houden op het naleven van de Angolese vredesakkoorden.

Unita en MPLA sloten in 1991 weliswaar een vredesakkoord. Maar de strijd laaide echter in oktober 1992 weer op, nadat Savimbi zich niet neer wilde leggen bij het resultaat van de voor hem ongunstig verlopen verkiezingen. De hervatting van de oorlog heeft intussen volgens schattingen zo'n twintigduizend mensen het leven gekost.

Jeltsin begint referendum-campagne:

Zeg viermaal Ja

MOSKOU - De Russische president Boris Jeltsin is maandag na terugkeer van de top met de Amerikaanse president Bill Clinton in Vancouver direct begonnen met zijn campagne voor het referendum op 25 april. "Doe mee en stem ,Ja' op alle vier vragen", zo luidt de campagneleuze.

Jeltsin riep tijdens een tussenstop in Bratsk in het midden van Siberie een menigte op bij het referendum Ja te stemmen. Zo meldde het persbureau Itar-Tass. Het was het begin van zijn campagne om steun te zoeken voor zijn beleid van democratische en economische hervormingen.

"Het is noodzakelijk alle vier vragen met Ja te beantwoorden", zei Jeltsin tijdens een ontmoeting met inwoners van de industriestad. De president zei overtuigd te zijn dat er geen alternatief bestaat voor hem en zijn beleid van radicale hervormingen. Bij het referendum worden vier vragen voorgelegd aan de kiezers: Over het vertrouwen in de president, over zijn tot dusver gevoerde sociale en economische beleid, over vervroegde presidentsverkiezingen en over vervroegde parlementsverkiezingen.

Volgens Jeltsin zijn de pogingen van het congres om zijn hervormingsbeleid te vertragen in feite een poging om te verhullen dat de communistische krachten terug willen keren aan de macht. Jeltsin wil dat het impopulaire Vokscongres wordt gedwongen zich voor de kiezers open te stellen en via verkiezingen het recht verdient om namens de bevolking te spreken. Maar het congres heeft de vragen over de verkiezingen zo opgesteld dat er geen datum wordt genoemd - eerder was sprake van november 1993 - en slechts de vage formule "vervroegde verkiezingen" wordt gebruikt: Dit betekent elk willekeurig tijdstip tot 1995 voor het parlement en tot 1996 voor Jeltsin.

Spaanse kardinaal benoemd als camerlengo

VATICAANSTAD - De Spaanse curiekardinaal Eduardo Martinez Somalo, prefect van de congregatie voor de Eredienst, is door paus Johannes Paulus II benoemd tot camerlengo van de rooms-katholieke kerk.

De camerlengo bestuurt de rooms-katholieke kerk na het overlijden van de paus. Hij moet diens begrafenis regelen en het conclaaf organiseren voor de verkiezing van de nieuwe paus. De 66-jarige Martinez, die lange tijd de 'minister van Binnenlandse zaken' van het Vaticaan was, volgt kardinaal Sebastiano Baggio op, die vorige maand overleed.

*****

BOKSEN / CORPUS CHRISTIE — De drievoudige Amerikaanse amateurbokskampioen John Herrera is op 24 jarige leeftijd in Corpus Christie in de staat Texas overleden. Herrera ontwaakte niet uit een coma die zeven maanden duurde. De bokser was bij een steekpartij ernstig gewond geraakt. Twee jaar geleden won Herrera het vlieggewicht tijdens de Goodwill Games in Seattle.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

* * * * * * * * * *

LANDFILL TE LAGOEN
open van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

* * * * * * * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00 uur.
openingstijden voor lezers:
woensdag van 14.00-19.00 uur.

* * * * * * * * * *

POSTSLUITING
maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

* * * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

* * * * * * * * * *

GALERIA DI ARTE BONAIRE
(Kaya Grandi 70)
openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * * * *

POLITIECLUB
(Weg naar Willemstoren)
open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

* * * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Karibe, Nort di Saliña)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur. Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * * *

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

* * * * * * * * * *

Elf deelnemers voor Kanto Krioyo

KRALENDIJK — Voor de vierde maal zal tijdens het eerste lustrum van de Dag van Rincon gestreden worden voor het beste lokale liedje. Dit liedjesfestival onder de naam *Kanto Kansion Krioyo* wordt op 17 april gehouden op de ranch van Don Pedro. Elf deelnemers zullen het tegen elkaar opnemen om de eerste plaats en het beste liedje.

Dat zijn Antonio Trinidad, Franklin Emanual, Ana Thodé, Regina Janga, Roddrick Booy, Erchi Trinidad, Tiri Trinidad, Elvyn Anthony, Nos Cosecha, Flora Molina en Felipe Sint Jago.

De organisatie gelooft dat de namen van de deelnemers genoeg garantie zijn voor een festival op hoog niveau. De zangers zullen begeleid worden door Grupo Watapana, Hubentut Tei en Orquesta Rinconero.



De Aids Preventiecommissie heeft een workshop georganiseerd voor een gedeelte van de schooljeugd uit het voortgezet onderwijs. Inleidingen werden gehouden door verpleegkundige Maite Snijders (links) en gedeputeerde Noris Gomes (tweede van links).

Reserves bij Donaulanden voor WEU-operatie

V-raad stelt besluit uit over Joegoslavië-sancties

NEW YORK/SARAJEVO - De VN-Veiligheidsraad (V-raad) heeft maandag opnieuw een stemming over een verscherping van de sancties tegen klein-Joegoslavië uitgesteld. Diplomaten zeiden dat een stemming waarschijnlijk niet eerder dan 12 april zal plaatsvinden.

Volgens de Britse VN-ambassadeur Sir David Hannay, de opsteller van de resolutie, hebben verschillende delegaties om meer tijd gevraagd om technische details verder uit te werken. Sommige landen die zelf schade zouden kunnen ondervinden van een verscherpte blokkade, zouden de gecompliceerde resolutie ook eerst nader willen bestuderen. Fungerend voorzitter van de raad, Jamsheed Marker uit Pakistan, zei dat de resolutie 'goed voorbereid dient te zijn en dat er een aantal overwegingen is dat consultaties met hoofdsteden nodig maakt.'

Een probleem dat zich verder voordoet, aldus diplomaten in New York, is het feit dat de Amerikanen, zoals al eerder het geval was, er bezwaar tegen hebben om het vredesplan voor Bosnië-Hercegovina van de onderhandelaars Vance en Owen onvoorwaardelijk te steunen. Zij zouden aandringen op wat lossere formuleringen. Ook voelen de Amerikanen, net als sommige Europeanen trouwens, voor een gelijktijdige 'gedeeltelijke opheffing van het wapenembargo', een formulering die erop neerkomt dat zij een vrijbrief willen voor andere staten om de bedreigde Bosnische moslims wapens te gaan leveren. Dit punt is echter fel omstreden. "Dat is een aanpak", zei de Brit Sir David Hannay, "die als het ware zegt dat niets zal werken en dat ze het maar beter kunnen uitvechten tot ze uitgeput zijn en door lijken zijn omringd."

OP REM STAAN

Behalve Amerika, trapt echter ook Rusland op de rem bij het snel opleggen van verscherpte sancties, aldus de diplomaten bij de VN. Voor Moskou is het probleem dat meewerken aan het opleggen van strenge sancties aan klein-Joegoslavië gevoelig ligt bij de conservatieve oppositie tegen president Boris Jeltsin.

Intussen sprak de raad maandag over een brief die Radovan Karadzic, de leider van de Bosnische Serviërs had gestuurd. Karadzic betoogde daarin dat het Servische parlement niet zoals was gemeld het vredesplan van Vance en Owen had afgewezen. Dat was een verkeerde interpretatie geweest, aldus Karadzic, het parlement had juist 'uitdrukkelijk verklaard dat het vredesproces op basis van de tot nu toe bereikte positieve resultaten moet worden voortgezet'. Het parlement was alleen niet akkoord gegaan met de kaarten waarop Bosnië-Hercegovina in tien autonome provincies wordt verdeeld, omdat zij 'duidelijk niet evenwichtig waren en in het nadeel van de belangen van het Servische volk'. De Britse ambassadeur Sir David Hannay reageerde op Karadzic brief met de opmerking: "Als hij bedoelt dat hij geen problemen met het plan van Vance en Owen heeft, laat hij dan naar New York komen en het eindelijk ondertekenen, dan zouden we allemaal een stuk verder zijn."

OPROEP HULP

Vanuit Sarajevo deed intussen de Bosnische president Alija Izetbegovic een oproep aan regeringsleiders in de hele wereld om Bosnië te hulp te komen. De situatie in Bosnië noemde hij kritiek, met name in de belegerde enclave Srebrenica waar het 'niet meer een kwestie van dagen maar van minuten' zou zijn.

Izetbegovic deed zijn oproep via de satelliet in een Frans radioprogramma dat werd geleid door de filosoof en schrijver Bernard-Henri Levy. Izetbegovic zei zijn noodkreet vooral te richten tot de presidenten Francois Mitterrand en Bill Clinton, bondskanselier Helmut Kohl en VN-secretaris-generaal Boutros Boutros-Ghali. Het conflict in Bosnië-Hercegovina noemde hij de grootste catastrofe sinds de Tweede Wereldoorlog". Volgens hem zijn tot nu toe 140 duizend mensen gedood en zestienduizend ontheemd. "We hebben geen mensen gevraagd, maar wapens opdat we onszelf zouden kunnen verdedigen," aldus de Bosnische president, "maar we hebben ze niet gekregen."

CONTROLE DONAU

In totaal zullen veertien patrouilleboten, acht van de landen van de Westeuropese unie (WEU) en zes van de Verenigde Staten (VS), en 240 mensen worden ingezet om te voorkomen dat de sancties tegen Servië via de Donau worden ontdoken. Dat zei de Nederlandse minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken maandag in Luxemburg na ministersbijeenkomsten van de WEU en van de EG. Het gaat om politieboten, niet om kanonneerboten, aldus de bewindsman. De patrouilleboten zullen gemengde bemanningen krijgen die zijn samengesteld uit mensen van een van de drie oeverstaten en van de WEU-landen of de VS.

Hongarije zorgde na de vergadering voor enige opschudding door te verklaren dat het de WEU-besluiten wel toejuicht maar nooit om een dergelijke bijstand had verzocht. "We verwelkomen het plan, maar hebben geen enkel verzoek gedaan", zo zei een hoge Hongaarse functionaris. De bewindsman voegde eraan toe dat Hongarije geen gewapende buitenlandse militairen op zijn grondgebied zal accepteren. "Wij kunnen de aanwezigheid van bewapende personen niet aanvaarden, zelfs niet als ze licht bewapend zijn. We kunnen het gezag niet overdragen. De schepen zullen onder Hongaars commando moeten komen te staan." Ook Bulgarije plaatste enkele kanttekeningen bij de WEU-plannen. Sofia is bang dat scherpere controle mogelijke Servische vergeldingsmaatregelen tot gevolg zullen hebben. Daarbij denken de Bulgaren aan olielozingen door Servische schepen op de Donau.

Drie facties Sudan-verzet vormen front

NAIROBI - Drie rebellenfacties van het Sudanese Volksbevrijdingsfront SPLA in het zuiden van het land hebben een nieuw gezamenlijk front gevormd en vervolgens een eenzijdig staakt-het-vuren afgekondigd.

De facties maakten dit maandag bekend na een week durend overleg in de Kenyaanse hoofdstad Nairobi. Zij zeiden bereid te zijn vredesbesprekingen te houden met de islamitisch-fundamentalistische regering in Khartum. Rebellenleider van het eerste uur en leider van de belangrijkste SPLA-stroming, John Garang, verwees deze verklaring echter naar de prullemand. Hij noemde de vermeende eenheid 'een slechte grap' en verweet zijn rivalen samen te zweren met de regering in Khartum.

Cosa Nostra moordenaar ingerekend

ROME - De Italiaanse politie heeft dinsdag op de luchthaven Fiumicino bij Rome, Giuseppe Benvenuto aangehouden. De 23-jarige man wordt omschreven als een "superkiller" van de Siciliaanse 'Cosa Nostra'. Dat heeft de Italiaanse televisie bekendgemaakt.

Benvenuto wordt verdacht van de moord op rechter Rosario Livatino, alsmede verscheidene andere moordaanslagen. Hij kwam met het vliegtuig aan uit Canada, waar hij naar toe was gegaan om de banden tussen de Siciliaanse en Canadese maffia aan te halen, zo werd gezegd.

Suharto vernieuwt top leger in Indonesië

JAKARTA - President Suharto van Indonesië heeft dinsdag een nieuwe militaire top geïnstalleerd. Het gaat om een grootschalige herschikking van de leiding van de machtige Indonesische strijdkrachten.

Luitenant-generaal Wismoyo Arismunandar (53), een zwager van Suharto, werd beëdigd als stafchef van het leger als opvolger van Edi Sudradjat. Edi verving in februari generaal Try Sutrisno als opperbevelhebber van de strijdkrachten en werd vorige maand ook minister van Defensie. Try werd gekozen tot vice-president.

Vice-admiraal Tanto Kuswanto heeft als nieuwe bevelhebber van de marine beloofd het moderniseringsprogramma van de Indonesische vloot voort te zetten. Jakarta kocht eerder dit jaar 39 schepen van Duitsland. "Deze schepen zullen alleen gebruikt worden voor defensiedoeleinden en zullen alleen in Indonesische wateren patrouilleren", zo zei Tanto.

Voorzitter Aidscommissie:

Jongeren zijn te gesloten over aidsprobleem

KRALENDIJK — "Naar mijn mening is de tijd aangebroken dat de jeugd zelf ook de mond open doet. Het is voor de opvoeders van groot belang om te weten wat er onder de jongeren leeft. Daarom is de enquête onder de schooljeugd nu gevolgd door een workshop. Nu is de tijd gekomen dat de jongeren de ouderen iets gaan leren". Dat zei verpleegkundige Maite Snijders als voorzitter van de Aidscommissie bij de opening van een workshop over aids aan de Scholengemeenschap Bonaire.

Zuster Snijders merkte op dat de gesprekken over aids gewoonlijk een eenrichtingsverkeer hadden. Opvoeders, artsen en verpleegkundigen zeggen wat er wel en niet gedaan moet worden om besmetting door aids te voorkomen. De jeugd doet er het zwijgen toe, zegt Snijders. "Dat moet echter veranderen. De groep beneden de 25 jaar is immers de grootste groep die seksueel actief is. Bovendien nemen aidsgevallen onder jongeren aanzienlijk toe. Dat betekent dus dat het tegen tot nog toe gezegd is over aids, niet voldoende is", concludeert Maite Snijders.

De voorzitter van de Aidscommissie zegt met bezorgdheid kennis te hebben genomen van het feit dat jongeren niet durven te praten. Niet met hun ouders, niet met hun huisarts. Zij vreest dat de gestelde vragen van de jeugd door de jeugd beantwoord worden.

Zoals bekend, is er in 1991 een enquête gehouden over aids in opdracht van de werkgroep Aids Preventie Bonaire. De enquête onder de bevolking was geen succes en de respons gering (van de 1.195 ondervraagden reageerden er 156. Dat was 13,1 procent). Daaraan konden nauwelijks conclusies verbonden worden. Naast deze algemene enquête werd echter ook een enquête gehouden onder alle leerlingen van de Scholengemeenschap Bonaire. De respons was beduidend groter (van de 442 leerlingen stuurden 370 hun vragenlijst ingevuld terug. Dat was 83,7 procent). Daarbij bleek onder andere dat de kennis die de jongelui over aids hadden voor 61,8 procent afkomstig was van medeleerlingen. Slechts veertien procent (51 leerlingen) verkreeg kennis van de huisarts.

De behoefte aan kennis over de ziekte bleek bij de jeugd wel te bestaan. Slechts 13 procent van de ondervraagde jeugd (48 van de 370 kinderen) bleek voldoende geïnformeerd.

Snip organiseert Dag van Purunchi

KRALENDIJK — Voor de derde maal zal de Asosashon Snip op Goede Vrijdag de Dag van de Purunchi organiseren. Dan kunnen in de wijk Tras di Montagna produkten afkomstig uit de zee gekocht worden. Goede Vrijdag is bij het katholieke deel van de bevolking de dag waarop geen vlees wordt gegeten.

De voorzitter van de Asosashon Snip verwacht, dat de Dag van de Purunchi groter zal worden dan voorheen. Hij baseert dat op de nu al getoonde belangstelling. Voorzitter Martines zegt dat er meer te krijgen is dan alleen de purunchi. Dat is onder andere gebakken vis, vissoep en gemarineerde carco.

De Dag van de Purunchi begint om 10 uur en duurt tot drie uur 's middags. Dat is de tijd waarop de meeste mensen naar de kerk gaan om Goede Vrijdag te gedenken.

Vliegtuig en passagiers geretourneerd

Vliegtuigkaping China komt ten einde op Taiwan

TAIPEH - Twee luchtpiraten die dinsdag een vliegtuig van de Zuidchinese luchtvaartmaatschappij hebben gekaapt en ontvoerd naar Taiwan, hebben zich op de luchthaven van Taipeh overgegeven aan de Taiwanese politie. Dit heeft de officiële radio van Taiwan gemeld.

Het toestel van Southern Airlines, een Boeing 757 met 197 mensen aan boord, werd door de twee met pistolen bewapende mannen gekaapt op een interne vlucht van Shenzen naar Beijing. Later noemden zij als reden voor hun actie hun ontevredenheid met de onrechtvaardige inkomensverdeling in China tussen arm en rijk. De kapers waren afkomstig uit de Noordchinese provincie Hebei.

De autoriteiten in Taiwan verklaarden de kwestie van de kaping zo snel mogelijk te willen afhandelen. Het toestel en de passagiers werden direct teruggestuurd naar China. De laatste Chinese kaping deed zich, voor zover bekend, voor in 1990. Een Boeing 737 botste toen bij de landing in Guangzhou tegen twee andere toestellen. Daarbij kwamen 128 mensen om.

Arts premier van Tchad

NAIROBI - De nationale conferentie van alle politieke krachten in Tchad heeft dinsdag Fidele Moungar gekozen als de nieuwe premier van het land.

De 41-jarige arts en oud-minister van Onderwijs moet binnen een jaar de democratische hervormingen afronden, zo meldde de Franse radiozender RF1 uit de Tsjadische hoofdstad. In dat jaar moeten vrije verkiezingen worden gehouden, de eerste sinds Tchad in 1960 onafhankelijk werd van Frankrijk. Moungar is een betrekkelijke nieuweling in de politiek. Een jaar geleden werkte hij nog in Frankrijk in een ziekenhuis. President Idris Deby haalde hem toen in de regering als minister van Onderwijs.

Hoogste top bereikt

Project 100 volkswoningen in vergevorderd stadium

KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag schonk de Fundashon Cas Boneriano (FCB) spantenbier. Op het eerste gezicht enigszins aan de late kant, want een groot deel van de honderd door de FCB gefinancierde huizen verkeert in de laatste fase. Directeur Herbert Piar erkende dat wel, maar legde uit dat het project over vier wijken was verdeeld en er maar één keer spantenbier geschonken zou worden.

Uiteraard was FCB-directeur Piar tevreden. Alle problemen lijken momenteel achter de rug, maar hij herinnerde wel aan de tegenslag die de stichting Volkswoningen heeft ondervonden toen de Nederlandse regering de financiële kraan dicht draaide omdat de verantwoordelijke instanties jarenlang consequent 'verzuimden' de zachte leningen aan Nederland terug te betalen. Nadat uiteindelijk door de ex-minister van Financiën Gilbert de Paula de zaken geregeld waren, bleek dat er meer dan een jaar vertraging was ontstaan.

"Voor de stichting geen onoverkomelijk probleem, maar wel voor de bewoners die een jaar langer hebben moeten wachten om hun huis te kunnen betrekken", zei Herbert Piar.

Gedeputeerde Noris Gomes onder wie Volkshuisvesting valt, was blij met de uitbreiding van het huizenbestand. Het tekort van vijfhonderd was nu voor een vijfde deel verminderd. Waardering had de gedeputeerde ook voor het werk van het stichtingsbestuur en de directie van de FCB.

"Bonaireanen willen een eigen huis hebben. Zij zijn er trots op en doen er alles aan om hun bezit goed te onderhouden. De laatste jaren hebben zich in de gemeenschap drastische veranderingen voorgedaan. Er is een grote vraag naar huizen. Het Bestuurscollege is zich bewust van de situatie en is van plan om de huizenbouw nog sterker te stimuleren", aldus gedeputeerde Gomes.

De honderd volkswoningen waren sedert juni 1990 door Nederland al goedgekeurd. Dit waren niet alleen huurwoningen, maar ook koopwoningen. Vijftien huizen worden daarvan in Rincon gebouwd, in Nort di Saliña 13, Tera Cora 22 en het grootste gedeelte is voor Antriol Pabou, waar er vijftig gebouwd worden verdeeld over twee wijken. De huizen zijn gebouwd door Bejolha nv en Bouwbedrijf Cornelis Jansen. Beide bedrijven zijn al vanaf het begin betrokken bij de bouw van de FCB-huizen.

Hoewel er in de volksmond wordt gesproken over volkswoningen zijn er toch vijf verschillende types gebouwd. De zogenaamde basiswoningen van 58 vierkante meter waar er twintig van zijn en twee soortgelijke volkswoningen (66) met twee of drie slaapkamers van respectievelijk 64 en 74 vierkante meter. Voor vrijgezellen zijn er tien huizen gebouwd met een oppervlakte van 39 m² en ten slotte een viertal bejaardenwoningen die 48 m² groot zijn.

* * * * *

VOETBAL / KEULEN — Pierre Littbarski van FC Koln wordt komend weekeinde het 45ste lid van de club van 400, voetballers die 400 of meer wedstrijden in de Bundesliga hebben afgewerkt. "Topscorer" is Frankfurter Karl-Heinz Korbel met 602 duels. Behalve Littbarski, die zijn loopbaan zal beëindigen in Japan, zijn Votava (435), Allofs (419), Stein (424) en Immel (459) nog actief.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

LADA 2107, bj. '86, vraagprijs f.2.700,-. Inf. tel.: 657549 (tussen 8.00-17.00 uur).

MASSIEF GRENEN 3-zits, 2-zits + salontafel, NAf.550,-. Tel.: 369105 (na 17.30 uur).

AST BRAVO 286/12 computer, 4 Mb. Ram 100 Mb. HDD, 2 FDD, kleuren monitor, fax/modemcard, soundcard, gamecard, mouse + joystick, printer & software. Tel.: 691430 (na 7.00 p.m.).

ALUMINIUM BOOT, 16ft., trailer, 45 HP buitenboord, f.6.500,-. Tel.: 614848.

VOLVO 740 GL, in zeer goede staat, 1985, pr. NAf.15.000,-. Tel.: 372040.

BANKSTEL ALS nieuw f.2.200,-, collector item; Koreaans love-bench met zijden bekleding f.850,-, collector item; Italiaanse zijden bekledde fauteuil f.750,-, collector item. Tel.: 672390.

TOYOTA COROLLA XL '88, auto/m. a/c, 4 deurs, in goede staat, vr.pr f.11.200,-. Tel.: 603573.

COMPUTER 80286 - 16 MHz CPU, 80 Mb hard disk, 3.5' en 5.25' floppy drives, VGA color monitor, MS-DOS 4.0 inclusief manuals, genius mouse. Kaya Kokolishi 97. Tel.: 379877.

WEGENS VERTREK: Renault 11GTX 1987, 1700 cc, in zeer goede staat. Te bevragen: Santa Rosaweg 93.

PORCHSALE ZATERDAG 10 april vanaf 9.00 uur: diverse Europese meubelen, bij voorbeeld moderne kast (incl. vitrine, halogeenverlichting); eetkamerset (4 stoelen, 8-hoekige tafel, inlegblad); vitrinekastje; auping euronde bed (laag/niet verstelbaar model, grijs, 180x200); Kenwood/Philips stereo-installatie (versterker, tuner, cd-speler, cassettespeler, boxen); magnetron en nog veel meer. Kaya Zjozjoli 12. Tel.: 676886.

MERCEDES BENZ '78, 4-deurs, 6 cylinder, autom., i.z.g.s. Tel.: 67[illegible] (na 18.00 uur).

CHEVROLET NOVA, in goede staat, incl. keuring, verzek. en wegenbelasting, vraagprijs f.2.150,-. Tel.: [illegible]

BC Hoenderloo. Tel.: 5768-1242. Fax kantoor: 085-452520.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

IRWIN 24' 1968 thick fibergiass sailboat 'Roller Reefing', 2 main, 1 jib, 1 stormjib, 2 V-berths, 2 quater berths, 1 bruce, 1 aanforth anchor, stove, propane tank, compass, RDF, charts. Great opportunity at US$ 5000 or offer. Call Aruba 21435 (between 7 a.m. and 4 p.m.).

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

SUZUKI SWIFT 1.3 GLX, fully equipped, 14.000 kms, Af.11.500,-. Tel.: 66283.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

HAMSTERS MET of zonder kooi. Tel.: 640273 (overdag) of 640198 ('s avonds).

WIE HEEFT een tekenmachine (liefst met contragewicht) voor tekentafel, bordmaat 80x120. Complete tafel ook goed. Tel.: 628186 of [illegible] (werk).

PEUTER, GLIJBAAN speeltuin [illegible] puppy; multi-systeem tv kleuren, max. 60 cm. breed; hang- en legkast; planten; 20' container. Tel.: [illegible]

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

2 JURISTEN ZOEKEN per mei of juni woonruimte met min. 2 slaapkamers, huurprijs max. NAf.1.200,-. Eventueel oppashuis voor [illegible] tijd. Tel.: 61551[illegible]

DIVERSEN CURAÇAO

WONINGRUIL GEVRAAGD: Holland-Curaçao van [illegible] t/m 26 juli door [illegible] personen onderwijs[illegible] [illegible] Instituut [illegible] woning [illegible] in grote tuin. Fam. Kerkhoff, Middenweg 6, 7351

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	5-4	FRANKFURT	PREV.	5-4	AMSTERDAM	PREV.	5-4
DOW JONES	3370	3374	DAX INDEX	1661	1658	EOE	316.63	315.91
AM.EXP.	27.00	28.00	ASKO	610.00	612.00	ABN-AMRO	54.70	54.70
ANHEUSER B	52.88	51.75	BASF	237.50	237.50	AEGON	85.90	83.60
[illegible]	56.65	56.00	BMW	475.50	474.00	AHOLD	95.80	95.90
[illegible]	26.25	25.88	COMMERZBANK	296.00	296.70	AMEV	71.20	71.00
CAMPBELL S	43.88	42.75	DAIMLER BENZ	610.50	595.00	AKZO	149.10	148.60
CHRYSLER	37.25	39.25	DEUTSCHE BANK	699.00	699.00	BOLS	49.00	49.90
CITICORP	28.00	28.38	HOECHST	250.40	249.50	BUHR.TET.	29.20	29.20
COASTAL CO	26.50	27.00	KAUFHOF	467.50	469.50	DAF	0.55	0.55
COCA COLA	42.13	41.00	MAN	283.00	280.00	DSM	85.50	84.60
[illegible]	42.88	42.75	PREUSSAG	350.40	352.00	ELSEVIER	131.30	132.40
[illegible]	48.88	49.50	SIEMENS	638.50	638.00	FOKKER	13.30	13.30
EASTM.KODAK	52.75	53.00	VW	307.80	311.00	GIST BROC.	42.10	42.20
[illegible]	66.75	66.88				HAGEMEYER	153.00	152.70
[illegible]	51.25	51.88				HEINEKEN	195.50	195.70
GEN.ELECT.	90.38	89.25	LONDON			HOOGOVENS	26.60	26.80
GEN.MOTORS	36.75	37.62				HUNT.DOUGLAS	45.70	46.00
[illegible]	38.62	37.88	FT-100 INDEX	2869	2836	ING	64.70	64.30
[illegible]	14.77	14.63				KLM	27.70	27.80
[illegible]	52.75	52.50	ARGYLL	3.42	3.38	KNP	24.90	24.90
KELLOGG	60.88	58.88	BARCLAYS BANK	4.13	4.05	NEDLLOYD	29.00	29.10
MCDONALDS	52.75	51.50	BASS	5.52	5.50	NUTRICIA	125.50	125.50
[illegible]	34.00	34.12	BRITISH STEEL	0.86	0.82	PHILIPS	24.40	24.30
[illegible]S.MNG	110.00	109.75	BRITISH TEL	4.41	4.33	ROBECO	106.50	106.60
[illegible]LL CORP	68.88	70.25	BTR	6.08	6.07	ROLINCO	105.00	105.20
PFIZER	58.88	59.00	CADBURY	4.88	4.88	RORENTO	84.20	84.20
[illegible]	49.50	49.88	CABLE & WIRE	7.36	7.20	RODAMCO	53.30	53.20
[illegible]	66.25	65.00	GRAND MET	4.30	4.25	ROYAL DUTCH	160.70	160.50
[illegible]	53.25	52.38	MARKS & SPENCER	3.46	3.40	UNILEVER	212.50	210.20
[illegible]	26.50	28.38	REDLAND	4.30	4.20	VMF STORK	34.30	33.70
WOOLWORTH	30.88	30.38	TATE & LYLE	4.29	4.25	VNU	106.80	160.60
						WESSANEN	104.20	105.50
[illegible]	340.00	339.60	TOKYO			TORONTO		
SILVER	3.95	3.89	NIKKEI DOW IND.	19446	19759	TSE 300	3602	3604
[illegible] OIL	20.61	20.71	BRIDGESTONE	1340	1350	ALCAN	18.75	18.50
			CANON	1410	1440	BELL	43.63	44.00
[illegible]/Yen	114.25	113.55	DAI ICHI KANGYO	1930	1930	BANK OF NS	24.88	25.00
			DAIWA SEC.	1270	1390	CAN.PAC.	18.88	19.12
[illegible]/DMARK	1.60	1.60	HITACHI	846	890	IMASCO	37.88	38.50
			HONDA MOT.	1490	1500	LAIDLAW	10.75	10.50
[illegible]/US$	152.20	152.15	JAPAN AIRLINES	710	709	MOORE	21.63	21.50
			NOMURA SEC.	2190	2250	NORANDA	20.83	20.50
[illegible]	1.80	1.79	NIPPON STEEL	405	405	PLACER DOME	18.88	19.00
[illegible]/US$	121.70	121.60	MAZDA	526	520	POWER CORP.	16.38	16.25
[illegible]/US$	79.30	79.21	SONY	4320	4490	ROYAL BANK	25.75	25.88

Financieel Nieuws

Vraag naar papier en chemie

AMSTERDAM - Het Damrak volgde dinsdag de beurzen van New York en Londen met een zeer vriendelijke stemming. Daarbij viel een opvallende vraag naar cyclische waarden te constateren zoals papier- en chemiefondsen. Verder zochten beleggers een aantal goedlopende lokale fondsen op, die aardige koerswinsten konden incasseren. Aan het eind van de ochtend noteerde de EOE-index bijna 2,5 punt hoger en de stemmingsindex een vol punt. Op de obligatiemarkt bleef alles bij het oude.

Van de chemische fondsen lag Akzo gevraagd met een vooruitgang van f 1,80 op f 150,40. DSM ging f 2,10 vooruit naar f 86,70. (Bio)chemiefonds Gist-Brocades trok f 0,60 aan naar f 42,80. In de papiersector werd KNP BT f 0,60 hoger gewaardeerd op f 29,90. Het lokaal genoteerd staande Crown van Gelder boekte een vooruitgang van f 1,50 op f 113,50. Hoogovens, die verwacht dat de aluminiummarkt volgend jaar uit het dal zal komen, spijkerde er f 1 bij op f 27,90.

Van de internationale fondsen lag Koninklijke Olie f 1,50 hoger gevraagd op f 162. Unilever evenwel moest na een prijshoudend begin f 1,40 terug naar f 208,80. KLM en Philips trokken ieder twee dubbeltjes aan tot f 28 en f 24,50. Van de financiële waarden werd Amev f 0,50 duurder op f 71,50. ABN Amro noteerde f 0,40 beter op f 55,10.

Bij de uitgevers was voor Elsevier een winst van f 0,80 weggelegd op f 133,20. VNU lag erg vast met f 2 winst op 108,60 en De Boer Boekhoven was een daalder beter op f 25,50. Het voedingsfonds Wessanen bracht met een koers van 107,10 f 1,60 meer op dan maandag. Partner Bols ging f 0,60 mee op f 50,50. In de havensector klom Pakhoed f 0,30 naar f 41. In de loop van de dag werden de jaarcijfers en het dividendvoorstel verwacht. Van Ommeren won f 0,40 op f 36,30.

Op de lokale markt bestond veel belangstelling voor scheepsbouwer Van der Giessen-de Noord die f 4,50 aantrok naar f 144,50. Maandag was al sprake van f 11 winst in een dunne markt. IHC Caland, die nu al een uitspraak over de winst van 1993 heeft gedaan, deed er f 4 bij op f 106,50. Begemann was f 1,50 verder in herstel op f 33,90 en Delft Instruments werd f 1 hoger gewaardeerd op f 19,70.

Verder was Borsumij f 1,20 vaster op f 81,20 en Mulder Boskoop f 1,40 op f 37,40. Daarentegen lag bierbrouwer Grolsch f 6 lager aangeboden op f 200. Het onderzoeksbureau Inter/View Europa, dat voor het eerst in zijn 25-jarig bestaan een dividend van een dubbeltje gaat uitkeren, noteerde alsof er al ex-dividend werd gehandeld f 0,10 lager op f 4,30.

Beladingsgraad KLM valt lager uit

AMSTELVEEN - De vliegtuigen van de KLM zijn in het boekjaar 1992/93 tot en met maart minder goed bezet geweest dan in het voorgaande jaar. De beladingsgraad verminderde van 70,6 tot 69,5 procent.

Het vervoer nam met 12 procent toe van 4,96 tot 5,56 miljard tonkilometer en de produktie met 14 procent van 7,02 tot 7,99 miljard tonkilometer. Het passagiersvervoer werd met 15 procent uitgebreid van f 2,61 tot 2,99 miljard tonkilometer, terwijl het vracht- en postvervoer 9 procent omhoog ging van 2,35 tot 2,56 miljard tonkilometer.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DINSDAG 6 APRIL 1993 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.390	1.410	1.430
PND STERLING	2.625	2.680	2.740
NED GLD	98.08	98.80	99.60
ZW FRANCS	119.58	120.30	121.10
FR FRANCS	31.46	32.56	33.26
DUITSE MARK	110.39	111.11	111.91
IT LIRE	0.79	1.09	1.15
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.80
JAPANSE YEN	155.28	156.14	156.94
ECU	-.-	216.15	216.95

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%
Indicatieve koersen overheidspapieren
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,92% Eff. rendement 7,31 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101.77% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,79% Eff. rendement 8,25 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,39% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95,60% Eff. rendement 8,875% Land
7,875% obl. 1993/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1992/1997 koers: 100,83% Eff. rendement 8,25 % Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers: 100,65% Eff. rendement 8,44 % Eiland
8,625% obl. 1993/1998 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

Pakhoed: winst en dividend loopt ruim een kwart terug

ROTTERDAM - Het haven- en opslagbedrijf Pakhoed heeft vorig jaar 28 procent minder winst geboekt dan in 1991. De nettowinst zakte van f 125,2 miljoen of f 4,92 per aandeel naar f 90,7 miljoen of f 3,54 per aandeel en de kasstroom (nettowinst plus afschrijvingen) van f 209,2 miljoen of f 8,22 per aandeel tot f 180,8 miljoen of f 7,06 per aandeel. Voorgesteld wordt het dividend te verlagen van f 2,15 tot f 1,75 in contanten.

Pakhoed waagt zich niet aan het uitspreken van een concrete verwachting voor 1993, maar denkt volledig te kunnen profiteren van de opleving in de economie die na 1993 wordt verwacht. Wel acht het concern de kans op een daling van het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening voor dit jaar reeel aanwezig. Als belangrijke factor geldt of de opslag van chemicaliën, een van de kernactiviteiten van Pakhoed, de resultaten van de afgelopen jaren zal kunnen handhaven bij uitblijven van herstel in de chemische industrie.

Het bedrijfsresultaat voor rente en belastingen verminderde met 17 procent van f 196 miljoen tot f 162,2 miljoen. Dat viel vrijwel geheel toe te schrijven aan de tankopslag in Europa, waar vooral de opslag van olieprodukten achterbleef bij het bijzonder gunstige 1991. Ook de aanvoer van olieprodukten voor destillatie verminderde.

In de rest van de wereld was het bedrijfsresultaat in de tankopslag nagenoeg gelijk aan dat van 1991. Dit geldt ook voor de transport- en distributie-activiteiten van pakhoed. Het bedrijfsresultaat in de tankopslag verminderde van f 155,8 miljoen tot f 119,8 miljoen en in de overige activiteiten van f 68,2 miljoen tot f 67,4 miljoen.

* * * * *

TENNIS / TOKYO — Boris Becker blijft kwakkelen. Nu heeft de Duitse tennisser weer afgezegd voor het met bijna twee miljoen gulden gedoteerde toernooi in Tokyo, dat maandag begint. De nummer vier van de wereld gaf in Stuttgart en Key Biscayne al ziek op. In Rotterdam verscheen Becker alleen om te melden dat hij zich niet fit voelde.

* * * * *

VOETBAL / WAALWIJK — Het duel tussen RKC en Feyenoord, zondag in de eredivisie, is met 6.500 toeschouwers uitverkocht. Het is voor het eerst dit seizoen dat het stadion van de club uit Waalwijk helemaal gevuld is.

Euromotor twijfelt aan overlevingskansen DAF

LONDEN - Euromotor, een Britse analist van de Europese vrachtwagenmarkt, twijfelt of de nieuwe opzet van DAF de vrachtwagenproducent wel in een uitgangssituatie plaatst om zich op de lange termijn als zelfstandige eenheid winstgevend te ontwikkelen.

In een dinsdag verschenen aanvulling op een eerder dit jaar gepubliceerde analyse van de Europese vrachtwagen[illegible]schrijft Euromotor dat de begrote omzet van [illegible] voor [illegible] verkoop [illegible] van ongeveer 12.500 vrachtwagens tegen een gemiddelde prijs van f 105.000. Euromotor betwijfelt of DAF deze verkoop kan halen, gezien de stevige kortingen van 20 tot 50 procent die momenteel op de vrachtwagenmarkt worden gegeven. Bovendien bedraagt de adviesprijs voor een zware vrachtwagen momenteel ongeveer f 175.000. Tenslotte heeft DAF aangekondigd dit jaar 10.000 middelzware en zware vrachtwagens te willen produceren.

[illegible] schat Euromotor dat DAF momenteel in Nederland [illegible]00 vrachtwagens in [illegible] heeft en in Groot-Brittannië ongeveer 2000. Als [illegible] deze achtergrond [illegible] marktaandeel van zeven [illegible] procent wil bereiken, [illegible] dat als "te over[illegible]" worden betiteld, [illegible] Euromotor.

[illegible] analyse wordt er [illegible] betwijfeld of de voorgenomen inkrimping van de personeelssterkte bij de afdeling onderzoek en ontwikkeling in Eindhoven van 500 tot 350 medewerkers wel voldoende is. DAF bereikt onvoldoende omzet om de kosten van deze activiteiten te rechtvaardigen. Euromotor had in zijn eerdere marktverkenning gesteld dat DAF de ontwikkeling van nieuwe motoren en versnellingsbakken moest afstoten en ze kant en klaar moest inkopen. DAF zou zich dus meer moeten opstellen als een assemblagebedrijf, zo luidde de [illegible].

Met het afstoten van DAF Finance, dat als een financiële molensteen om de nek van DAF hing, lijkt de nieuwe organisatie zich toch een probleem op de hals te hebben gehaald. Want in de huidige markt kan een vrachtwagenproducent niet opereren zonder een aantrekkelijk financieringspakket als marketinginstrument.

Ook aan de overneming van de Britse dochter Leyland DAF door de zittende directie lijken risico's te kleven. De DAF 45-serie die in Groot-Brittannië wordt geproduceerd wordt verkocht via het dealernetwerk van daf. Euromotor wijst erop dat deze lichte vrachtwagens na vijf jaar moeten worden vervangen. "Maar stelt DAF de nodige middelen ter beschikking om de opvolger van de 45 te ontwikkelen?" zo vraagt Euromotor zich af.

De bewindvoerders van DAF hebben de verwachting uitgesproken dat de nieuwe DAF dit jaar kostendekkend kan draaien. Maar volgens Euromotor hebben leidinggevende DAF-medewerkers zich niet willen uitlaten over de vooruitzichten op winst of verlies, terwijl er ook geluiden zijn te horen die wijzen op een verlies van f 50 miljoen in 1993 en 1994. Maar Euromotors vindt zelfs deze verwachting nog te optimistisch.

DAF zei in een reactie dat het businessplan van de nieuwe DAF zo realistisch is dat het de steun van de investeerders heeft [illegible] hun steun niet geven als de zaken er zo voor staan als Euromotor schetst". Verder behoeft er de eerste jaren niet veel geïnvesteerd te worden in onderzoek en ontwikkeling omdat het produktieprogramma van DAF zeer nieuw is. DAF is actief in het zware segment van de markt waar de verkoopprijzen hoger liggen dan de door Euromotor genoemde bedragen. DAF kan zich daarbij als kleine producent meer richten op marges dan op aantallen. De genoemde kortingen zijn dan ook niet voor DAF van toepassing, aldus de woordvoerder van DAF.

Dollar in herstel

AMSTERDAM - De dollar leek zich dinsdagmorgen te herstellen van het koersverlies van de vorige dag. In Amsterdam stond de Amerikaanse munteenheid om 10.00 uur op f 1,8040 na een slotkoers van f 1,7955 op maandag.

Het koersherstel [illegible] op [illegible] dag al [illegible] het Verre Oosten, waar dekkingsaankopen werden gedaan en enkele Japanse importeurs dollars kochten. Dat had tot gevolg dat voor het eerst sinds dagen de dollar niet op een nieuw dieptepunt tegenover de yen terecht kwam. De koers steeg met 0,45 yen tot 114,28 yen. De Centrale Bank van Japan zou hebben geïntervenieerd, wat mede een verklaring voor de koersstijging van de dollar is.

Door de stijging van de dollarkoers was de aandacht voor het pond sterling maar klein. De Britse munteenheid begon de dag op f 2,7290, even veel als de slotkoers van maandag. Bij de andere munteenheden zag het er, net zoals op maandag, kalm uit. De peseta, die maandag nog een aardige stijging wist te boeken, moest wat terug. [illegible] de koers op f 1,5705 (per honderd) na maandag te zijn gesloten op f 1,5755.

De effectenbeurs van Tokyo moest genoegen nemen met een daling. De nikkei-index van de 225 toonaangevende fondsen sloot op 19.486,80 punten, hetgeen 272,66 punten lager was dan op maandag. De daling van de aandelenkoersen werd toegeschreven aan winstnemingen. Handelaren voorzien dat de daling maar van korte duur zal zijn.

MENSEN

Zwarte doos voor auto's

Auto's moeten net als vliegtuigen een **zwarte doos** krijgen die verkeersovertredingen registreert. Verkeersongevallen worden namelijk meestal veroorzaakt doordat de betrokken bestuurders een of meerdere overtredingen hebben begaan. Vooral snelheidsovertredingen en voorrangsovertredingen spelen daarbij een belangrijke rol. Ook rijden onder invloed en vermoeidheid veroorzaken vaak ongevallen.

Prof. dr. J.A. Rothengatter zei dat dinsdagmiddag in zijn oratie als hoogleraar Verkeerspsychologie aan de Groningse universiteit.

Automobilisten die onverbeterlijk in de fout gaan, wil Rothengatter op cursus sturen, al dan niet gecombineerd met een voorwaardelijke ontheffing van de rijbevoegdheid.

Indiase actrice dood na val uit het raam

Een van de beroemdste actrices in India, de 19-jarige **Divya Bharati**, is dinsdag overleden nadat ze uit haar appartement in Bombay was gevallen. Bharati was onder invloed van alcohol of verdovende middelen in het raamkozijn van haar op de vijfde verdieping gelegen flat geklommen, gleed uit en viel. De politie is een onderzoek begonnen.

De actrice met het vollemaansgezicht maakte in korte tijd een bliksemcarrière met optredens in meer dan twintig succesvolle hindifilms waarin miljoen dollars in werden geïnvesteerd. Getooid met de bijnaam 'Baby Doll' was ze vorige week nog gekroond tot 'gezicht van het jaar'. Bharati huwde twee maanden geleden met de Indiase filmproducent Sajid Nadiadwala.



■ *SARAJEVO — De oorlog door de ogen van een kind moet er wel heel anders uitzien. Een jongetje kijkt naar een Franse VN-soldaat. De Verenigde Naties besloten om dagelijks konvooien te zenden naar de belegerde enclave en om in totaal 15 duizend mensen te evacueren uit de stad Srebrenica.*

Oorspin wordt huisspin

Spinnen willen wel eens een verrassende plaats vinden om een nestje te bouwen. Dat ondervond een Britse machinist in het Engelse plaatsje Woodville, zo meldde het Britse dagblad *Sun*. Craig Eames kon niet slapen van de oorpijn en besloot medische hulp in te roepen. Hij trok bleek weg toen artsen een zwangere spin uit zijn oor verwijderden.

Eames is nu zo bang dat het opnieuw gebeurt dat hij alleen met oordoppen kan slapen. "Ik vond het afschuwelijk te horen dat er daarbinnen iets rondkroop. Men vertelde mij dat de spin zwanger was en haar eieren daar zou hebben gelegd."

"Oorpijn-nofobia" zo kopte de *Sun*. De spin is inmiddels benoemd tot huisdier. Eames draagt haar steeds bij zich in een potje.

■ *WILLEMSTAD — 25 jaar lang stond hij achter de schermen van de Stichting Schouwburg Curaçao, ofwel Centro Pro Arte. Vandaag staat hij in de spotlights. Het is op de kop af 25 jaar geleden dat Bernadito Andrea, beter bekend als Boy*



Andrea, in dienst trad als toneelmeester bij de schouwburg. Daarnaast verrichtte hij vele andere werkzaamheden. Aanstaande zondag, eerste Paasdag, wordt het ambtsjubileum van Andrea gevierd in de foyer van de schouwburg. Het feest wordt gehouden met een aantal van de mensen die wel eens een uitvoering hielden in CPA en Boy Andrea zo leerden kennen.

Succes met lespakket over criminaliteit

Nederlandse scholen hebben de eerste drie maanden van dit jaar 120 duizend exemplaren van het lespakket ***Per ongeluk, express vanzelf*** aangevraagd. Het pakket, een uitgave van het ministerie van Justitie, besteedt aandacht aan de gevolgen van ondoordacht en crimineel gedrag.

In het lespakket krijgen de leerlingen een verhaal van twee kanten te horen, van de dader en zijn slachtoffer. Het is hiervan de bedoeling dat de scholieren gaan nadenken over de gevolgen van crimineel handelen.

De minister van Justitie Hirsch Ballin toonde zich maandag zeer tevreden over de belangstelling voor het lespakket. Volgens hem is de grote vraag een bevestiging van zijn oproep om het belang van normen en waarden in de opvoeding niet te onderschatten. Het lespakket is zo goed als uitverkocht. Het ministerie van Justitie is op zoek naar geld om het pakket toch beschikbaar te houden voor scholen.

Zittende baan funest voor gezondheid

Wie een **zittende baan** heeft van acht uren per dag, mag nu even gaan staan. Dat is gezonder. In de publikatie van een Duitse vakcentrale staat dat een zittend beroep bijna even ongezond is als werken aan de lopende band. Het langdurig werken met beeldschermen in combinatie met gebrek aan beweging leidt tot vroege arbeidsongeschiktheid.

Vooral als ook nog andere factoren een rol spelen zoals bij voorbeeld slecht kantineeten, gassen uit meubels en tapijten, ozon uit laserprinters en kopieerapparaten en spanningen met collega's.

Mannelijke werknemers die een zittend beroep uitoefenen worden gemiddeld op de leeftijd van 54,3 jaar arbeidsongeschikt verklaard, mannelijke arbeiders op de leeftijd van 53,5. Slechts eenderde van de beroepsbevolking bereikt volgens de publikatie werkend de pensioengerechtigde leeftijd.

Bij vrouwen vertonen de leeftijden voor bureau-werkneemsters een nog schrijnender beeld: een leeftijd van 52,9 jaar voor arbeidsters ten op zichte van 53,5 jaar voor werkneemsters met een zittend beroep.

De Amerikaanse marine is van plan in de toekomst ook **vrouwen in te zetten bij gevechtstaken.** Het ministerie van Defensie in Washington bevestigde maandag dat daarvoor plannen bestaan. Vrouwen zijn tot nu toe altijd uit de frontlinies geweerd.

Volgens de voorstellen kunnen vrouwen in de toekomst geplaatst worden op oorlogschepen of onderzeeboten en mogelijk ook als piloot van vliegtuigen op vliegdekschepen. Het doorgaan van de plannen hangt echter af van de vraag of het Congres ermee akkoord zal gaan.



■ *LAKE OSBORN — Sharon Carlson is al vijf maal achtereen de waterski-kampioen op-blote-voeten geworden van Lantana. De actiefoto van de 'Miami Herald' is genomen bij Lake Osborne. Carlson skiet al veertig jaar, waarvan 21 op blote voeten.*

ATLETIEK / DEN HAAG — Marti ten Kate heeft zich met griep afgemeld voor de City-Pier-City-loop, zaterdag in Den Haag en Scheveningen. De organisatie van de halve marathon breidde het deelnemersveld uit met de Zuidafrikanen Colleen en Darren de Reuck.

* * * * *

Piet Olyslager overleden

Piet Olyslager, de auteur van vele autotechnische handboeken, is vorige week donderdag op 77-jarige leeftijd in het Nederlandse Zeist overleden. Olyslager genoot grote bekendheid als auteur van autoboeken. Zo schreef hij gespecialiseerde autotechnische handboeken voor garages. Speciaal voor particulieren schreef hij de bekende vraagbaken, die in tientallen edities voor de gangbare merken verschenen.

Bescherming tegen geweld voor toeristen in Florida

Florida is een grootscheepse campagne gestart om het aanhoudende geweld dat **toeristen** in deze Amerikaanse staat treft het hoofd te bieden. Gouverneur Lawton Chiles van Florida verklaarde dat de maat vol is, nadat afgelopen vrijdag een 39-jarige Duitse toeriste het zesde slachtoffer werd in een aanhoudende reeks berovingen. Ze werd aangereden en toen ze uitstapte om de schade op te nemen werd ze neergeslagen en beroofd. Een veel toegepaste tactiek van de rovers.

Maatregelen die Florida nu neemt zijn:

- Het toevoegen van extra eenheden aan het reguliere politiekorps van Florida toegevoegd. Zij moeten zich uitsluitend richten op de opsporing van criminelen die het op toeristen hebben gemunt.
- Het gerechtshof van Florida is verzocht de wet op autodiefstal aan te scherpen en is er een wet in voorbereiding, waardoor huurauto's niet langer van de letters Y of Z worden voorzien. Dit maakt toeristen gemakkelijk traceerbaar.
- Per 1 juli zullen bij circa 500 fastfood-restaurants brochures in verschillende talen voor toeristen verkrijgbaar zijn. Zij worden onder meer verstrekt bij filialen van MacDonald's en Kentucky Fried Chicken.

Aandeel in olifant voor jachtlustigen

Olifantenjagers krijgen wellicht binnenkort de kans te investeren in hun eigen toekomst. De economische commissie voor Afrika heeft het plan opgevat potentiële jagers een aandeel olifant te laten kopen waarmee ze het recht verwerven om het dier over tien jaar af te schieten. De commissie hoopt op deze manier het olifantenbestand op peil te houden en de komst van kapitaalkrachtige en jachtlustige toeristen naar Afrika te stimuleren.

De eigenaar moet na aanschaf van het aandeel jaarlijks een bedrag neertellen waarmee 'zijn' olifant wordt onderhouden. "Na tien jaar mag de aandeelhouder vrij en gratis op het dier jagen" zo staat in het rapport.

De economische commissie legde haar rapport afgelopen weekeinde voor aan de Afrikaanse ministers van Toerisme die in Tunis bijeen waren.

Geboren:

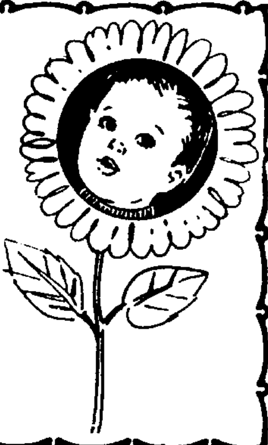
Danoushka Jenniree

dochter van:

Lucille en Arjan Verkerk

zusje van Danique

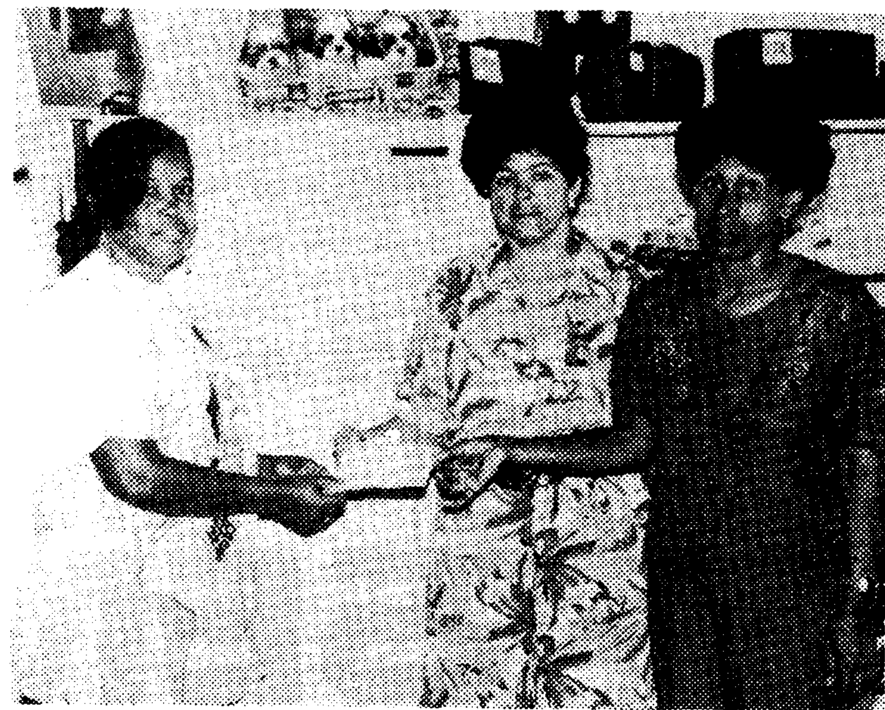
Tera Corra 30 - 30 maart 93



De Londense ondergrondse gaat meer dan 160 duizend gulden schadevergoeding betalen aan twintig zwarte stationschefs die om hun ras zijn gepasseerd bij promoties. Dit heeft de *Times* dinsdag gemeld.

Het is de grootste schadevergoeding die een Hof van Beroep in Groot-Brittannië aan werknemers heeft toegekend nadat de ondergrondse in Londen had toegegeven dat haar beleid van loon naar prestatie niet naar behoren is uitgevoerd.

De twintig zwarte personeelsleden, die dertig jaar geleden uit het Caribische gebied waren gerecruteerd, kregen lagere extra toelagen dan hun blanke collega's. In sommige gevallen werden zwarte mannen bij promoties gepasseerd door blanke collega's die zij hadden opgeleid.



■ *KRALENDIJK — Ter gelegenheid van het éénjarig bestaan van Kiki's Home Appliances in de Kaya Grandi, is besloten een donatie te geven aan de Pasadia Kariño. Op de foto dames Cora Mercelina en Mamita Thomas van Kiki's Home Appliances die aan Georgette Winklaar van de Pasadia Kariño (links) de enveloppe met inhoud aanbieden.*

Heer Bommel en de nozellarven

door Marten Toonder







3877 — Heer Bommel nam plaats achter de lessenaar en staarde de lege, feestelijk versierde zaal rond waarin alleen Tom Poes hem droevig aankeek. Hij kuchte eens en dat gaf een hol geluid vol echo's.

"Wat zit je daar, jonge vriend?" zo riep hij uit. "Je kijkt net alsof je weer eens gelijk gekregen hebt!"

Tom Poes antwoordde niet.

"Maar je moet niet denken, dat ik het hierbij laat!" zo voer de spreker voort. "Dit Centrum is niet voor niets gebouwd. Moeite noch kosten heb ik ervoor gespaard! Vanaf deze plaats had ik de ouderen willen wijzen op hun taak om in liefde en wijsheid hun kinderen op te voeden!"

"Hm", zei Tom Poes.

"Als het niet goedschiks kan, dan maar kwaadschiks!" riep heer Ollie, die nu boos begon te worden. "Opvoeding zal er gegeven worden!"

Met deze woorden rukte hij een lamp van de muur en nu begon hij grimmig de trappen af te dalen naar de verdiepingen die in het moeras verzonken waren.

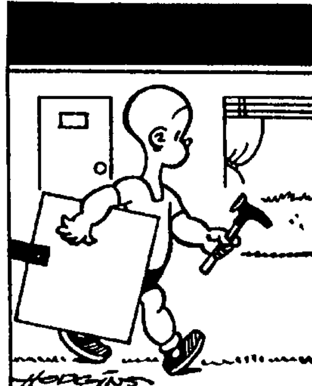
"Wat gaat u doen?" vroeg Tom Poes ongerust.

"Ik ga de nozels binnenlaten!" verklaarde heer Bommel. "Probeer niet me tegen te houden, jonge vriend. Ik zie mijn plicht duidelijk voor me. Als de ouderen niet opgeheven willen worden, zal ik het de jongeren doen!"

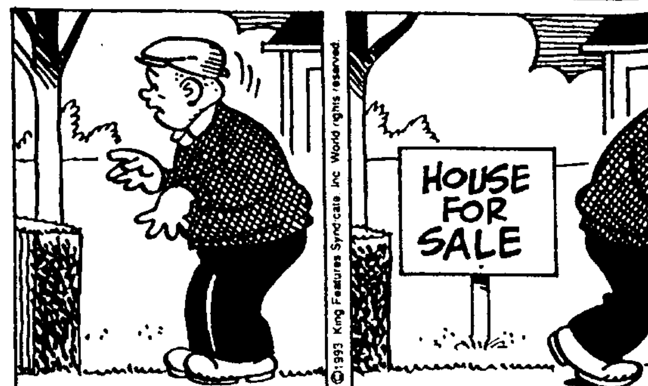
Hij verdween stommelend in de duisternis en Tom Poes keek de lamp na totdat die in de diepte verdwenen was. Toen keerde hij zich om en liep snel naar buiten.

"Nu komt er narigheid", mompelde hij ongerust. "Ik zal vlug iets doen".

HENRY ® By Dick Hodgins







BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

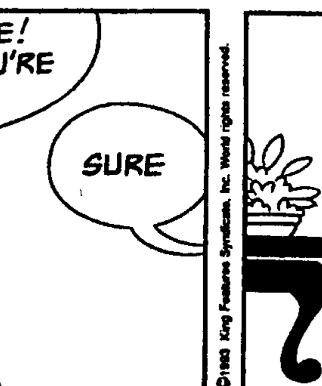






BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

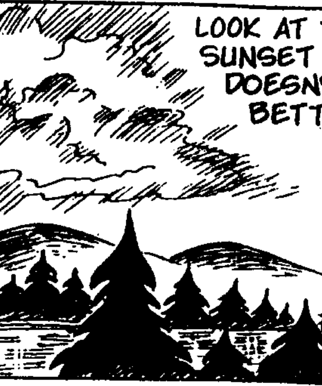


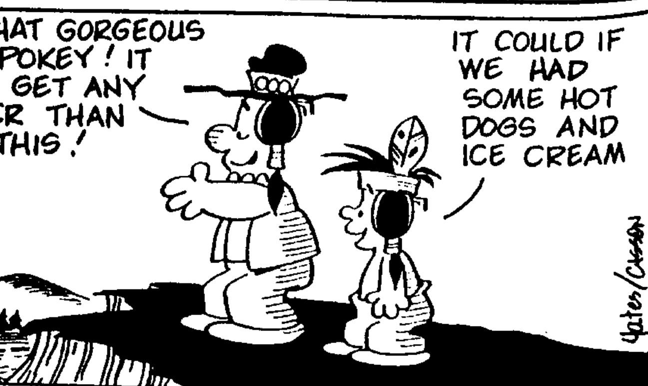




REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson







AGENDA
CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabou (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574. Fax: 681000; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Voor de ***wachtzuster*** gelieve **tel.: 603661** te bellen.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur. Voor de zuster van de wacht gelieve **tel.: 681847, pagenummer 669-0368,** te bellen.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur. Voor de wachtzuster gelieve **tel.: 681847, pagenummer 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Lovert. Tel.: 641411** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Sta. Maria, Winston Churchillweg 155. Tel.: 680800.
Punda:
Dominguito, Caracasbaaiweg 127. Tel.: 617988.

DIVERSEN

HEEFT U HULP NODIG, bel SOS-lijn 127.

AMIGOE
Colofon
UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon centrale (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
ABN-Amro
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

Directie:
Fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Hoofdredactie:
Fax: 674744
Peter Dicker (hoofdredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Joël Labadie, Marjo Nederlof, Dennis Pikero, Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Fax: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

NEDERLAND
correspondenten:
Mike Willemse, B. Jos de Roo en Victor Halkamp

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504, Fax: 370304

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
Naf. 81,15 per maand (luchtpost) of Naf. 28,= per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

NOODGEVALLEN/VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag):** voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

DIERENARTS
voor **spoedgevallen** gelieve te bellen: **614000** (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

WOENSDAG

FORTKERK
(Fort Amsterdam)
12.30-13.00 uur oecumenische pauzedienst.

TOERISTENSCHIP
08.00-17.00 uur *Starward* (SJU).
* * * * * * * * * * * * * * * * *

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DINSDAG

17.00 Ora pa Mucha
17.30 Obra di Man met Loupe
18.00 Mira i Skucha
18.30 Informe Deportivo met Rein Persaud
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Kushina di Oro (met Saida Hernandez): **Repa**
19.30 Caribscope
20.00 Telenotisia
20.30 Telenovela: **Ti Ti Ti**
21.00 Enkuentro (presentator Paul de Windt): **Hensley Meulens**
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 CNN World Report
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

ABC (kanaal 77)

DINSDAG

15.00 General Hospital
16.00 Oprah Winfrey
17.00 News
18.00 News
18.30 ABC News
19.00 Jeopardy!
19.30 Wheel of Fortune
20.00 Full House
20.30 Hangin' With Mr. Cooper
21.00 Roseanne
21.30 Delta
22.00 Homefront
23.00 News
23.30 Nightline
24.00 Movie
02.00 News
02.30 World News Now
04.30 Oprah Winfrey
05.30 ABC World News This Morning.

AE (kanaal 73)

DINSDAG

16.00 The Fugutive
17.00 O'Hara U.S. Treasury
18.00 Rockford Files
19.00 In Search Of...
19.30 In Search Of...
20.00 Dennis Hopper
21.00 Movie: **The Vampyr: A Soap Opera** (1992)
23.00 Evening at the Improv
24.00 Dennis Hopper
01.00 Movie: **The Vampyr: A Soap Opera** (1992)
03.00 Evening at the Improv.
04.00 Movie: **Nightmares** (1983).

CBS (kanaal 85)

DINSDAG

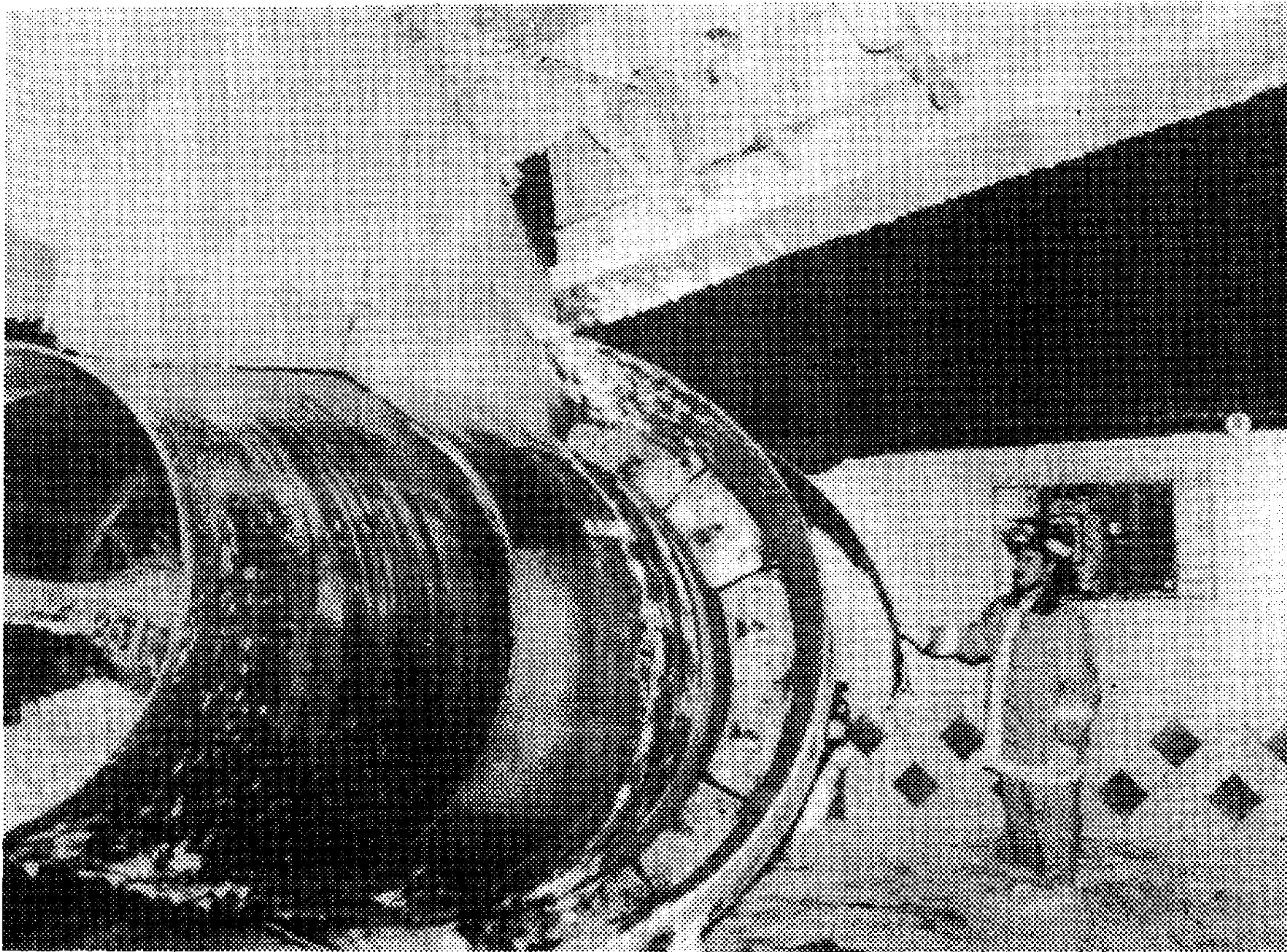
15.00 Guiding Light
16.00 Young and the Restless
17.00 News
17.30 News
18.00 News
18.30 CBS News
19.00 Entertainment Tonight: Delta Burke
19.30 Inside Edition
20.00 Rescue: 911
20.45 Movie: **Field of Dreams** (1989)
23.00 News
23.30 Andy Griffith
24.00 Crimetime After Primetime 'Forever Knight'
01.00 Married... With Children
01.30 Family Feud
02.00 Up to the Minute
05.00 Up to the Minute.

NBC (kanaal 85)

DINSDAG

15.00 Divorce Court
15.30 The Judge
16.00 You Bet Your Life
16.30 Golden Girls
17.00 Cosby Show
17.30 News
18.00 News
19.00 NBC News
19.30 New Family Feud
20.00 Movie: **Miracle Child** (1993)
22.00 Dateline NBC
23.00 News
23.35 Tonight Show With Jay Leno
24.35 Late Night
01.35 Rush Limbaugh
02.05 Later With Bob Costas
02.35 Paid Program
03.05 NBC Nightside
05.30 NBC News at Sunrise.

Vliegtuig schiet van baan



■ *GUATEMALASTAD - Een Boeing 767-200 van de Salvadoraansenationaleluchtvaartmaatschappij TACA ging bij het landen tijdens noodweer op de luchthaven van de Guatemalaanse hoofdstad van de landingsbaan af en kwam uiteindelijk in een woonwijk tot stilstand. Alle passagiers zagen kans snel uit het vliegtuig te komen. Behoudens een paar lichtgewonden en twee vermiste kinderen liep het allemaal goed af wat de persoonlijke ongevallen betreft. Bij de landingsmanoeuvre zou het vliegtuig rotsen geraakt hebben.*

(AFP-satellietfoto)

Bonn over VS-hulpplan: Niet meer dan goed begin
EG biedt Rusland zicht op vrijhandelsakkoord

LUXEMBURG - De ministers van Buitenlandse zaken van de EG hebben maandag Rusland uitzicht geboden op een vrijhandelsovereenkomst. Tijdens een bijeenkomst in Luxemburg kreeg de Europese commissie het groene licht voor verdere onderhandelingen met Rusland over een zogenoemd "partnerschapsakkoord". Duitsland vindt het door de VS gepresenteerde hulpprogramma voor Rusland een goed begin maar zoals het nu op tafel ligt is het onvoldoende, aldus Bonn.

Rusland is voorlopig het enige GOS-land dat uitzicht krijgt op vrijhandel met de EG. Over eventuele verdere onderhandelingen met andere staten van de voormalige Sovjetunie (SU) bestaat nog geen duidelijkheid. Wellicht dat het partnerschapsakkoord in een later stadium als voorbeeld zal dienen. Om daadwerkelijk voor het vrijhandelsperspectief in aanmerking te kunnen komen moet Rusland echter eerst zijn economie op een nieuwe leest schoeien die voldoet aan internationale maatstaven voor een vrije markteconomie. Gezien de problemen die het land op politiek en economisch vlak ondervindt met de overgang naar zo'n economie, zullen er naar verwachting nog wel een aantal jaren verstrijken vooraleer het door de EG geboden perspectief werkelijkheid kan worden.

Om Rusland daarbij behulpzaam te zijn hebben de ministers tevens een drie-jarig ondersteuningsprogramma goedgekeurd, waarmee in totaal een bedrag van rond 3,3 miljard gulden is gemoeid. Hoewel dit "Tacis"-programma in principe bestemd is voor alle GOS-landen, kan Rusland rekenen op meer dan de helft van het steunbedrag. Voor 1993 is een bedrag van 1.140 miljoen gulden uitgetrokken.

De hamerslag waarmee de steun aan de voormalige Sovjet-Unie (SU) werd beklonken stond in schril contrast met het mediaspektakel waarmee de Amerikaanse president Bill Clinton afgelopen weekeinde zijn Russische ambtgenoot Boris Jeltsin een kleine drie miljard gulden toezegde om het Russische democratiseringsproces te ondersteunen.

Het EG-programma zal zich concentreren op steun aan opleiding en scholing, herstructurering van bedrijven, infrastructuur, efficiënt energiebeleid, inclusief nucleaire veiligheid en het opzetten van voedseldistributieketens. Voorts zal worden getracht de aandacht voor het milieu op een hoger peil te brengen.

EERSTE HORDE

De Duitse regering heeft maandag gezegd het hulpprogramma dat Washington aan Rusland biedt een goed begin, maar nog onvoldoende te vinden. Minister van Economische zaken Gunther Rexrodt zei: "Het is een goede start maar lang niet toereikend. In vergelijking met wat Duitsland geeft, en nog zal geven, is het een relatief klein bedrag. Maar ik ben blij dat de Amerikanen de eerste horde hebben genomen en een begin hebben gemaakt."

Bonn heeft sinds 1989 circa tachtig miljard dollar beschikbaar gesteld aan het GOS: het Gemenebest van onafhankelijke staten. Het grootste deel van dit bedrag is bestemd voor Rusland.

De Britse minister van Buitenlandse zaken, Douglas Hurd, zei maandag dat de economische hulp aan Rusland afhankelijk moet worden gesteld van verdere hervormingen. Hurd, op bezoek in Jakarta, wilde geen commentaar geven op de in Vancouver gedane beloften van de Amerikanen Rusland met 1,6 miljard dollar bij te staan.

Wega di Number Kòrsou
8 5 7 3 9 6 10 1 4 2
6013
6768
2639

LIFE (kanaal 91)

DINSDAG

16.00 Anything But Love
16.30 Anything But Love
17.00 Jane Prat
18.00 Supermarket Sweep
18.30 Shop 'Til You Drop
19.00 Unsolved Mysteries
20.00 L.A. Law
21.00 Movie: **Night Eyes** (1990)
23.00 Thirtysomething
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 Unsolved Mysteries
01.30 Self-Improvement Guide
04.30 Self-Improvement Guide.

TBS (kanaal 89

DINSDAG

17.15 Ton of Fun
17.35 Happy Days
18.05 Three's Company
18.35 Andy Griffith
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 NBA Basketball Knicks at Hawks (L)
21.50 Movie: **Return to Macon County** (1975)
23.35 Movie: **Women in Chains** (1971)
01.05 Movie: **Young Catherine** (1991)
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN Headline News.

USA (kanaal 83)

DINSDAG

15.00 $25,000 Pyramid
15.30 $100,000 Pyramid
16.00 Just the Ten of Us
16.30 My Two Dads
17.00 Cartoon Express
18.00 American Gladiators
19.00 Quantum Leap
20.00 Murder, She Wrote
21.00 Tuesday Night Fights (L)
23.00 MacGyver
24.00 The Hitchhiker
24.30 Ray Bradbury Theater
01.00 Tuesday Night Fights (R)
03.00 Movie: **Missing** (1982)
05.30 Paid Program.

In noorden van Peru:
Dertig soldaten dood in guerrillahinderlaag

LIMA - Bij een aanval van vermeende Maoistische guerrillastrijders op een vrachtwagen van het leger in het noorden van Peru zijn maandag dertig politiemannen en soldaten om het leven gekomen. Dit is gemeld door een radiostation.

De aanval begon bij Quisquenda in de noordelijke provincie Huamachuco, toen guerrillastrijders een watertruck beschoten die veiligheidstroepen vervoerde, meldde een radiostation. Dertig leden van de Peruaanse politie en het leger verloren het leven bij een schietpartij die erop volgde. In het bericht werd niet duidelijk gemaakt of guerrillastrijders bij het gevecht werden gedood en wanneer de aanval precies plaatsvond.

De maoistische guerrillagroep Sendero Luminoso (Lichtend Pad) wordt ervan verdacht de aanval te hebben uitgevoerd, wegens de gebruikte methoden en omdat zij in het gebied aanwezig is, aldus de zender.

Volgens de Peruaanse politie wil de guerrillagroep met de aanval bij Quisquenda de bevolking intimideren om gehoor te geven aan een 'gewapende staking' waar de guerrillastrijders voor 7 tot 9 april toe hebben opgeroepen. Meer dan 27 duizend mensen zijn omgekomen bij het politieke geweld in Peru sinds de Senderisten in 1980 de wapens opnamen.

Dankbetuiging

Groot is het gemis, mooi zijn de herinneringen aan onze lieve moeder, groot en overgrootmoeder

Johanna Wilhelmina Geertruida, van Welzen - Bakker

Uw hartverwarmende belangstelling en medeleven hebben ons goed gedaan.

Hiervoor onze oprechte dank.

Aruba, April 1993.
Eduardo en Lenie Ellis van Welzen en kinderen.

Voor Uw belangstelling en deelneming die U betoond heeft na het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Adriaan Pellikaan

zeggen wij U hartelijk dank.

D. A. M. Pellikaan-de Ruyter
kinderen
kleinkinderen.

Gorinchem, april 1993
van Hogendorpweg 123.



"EL TRIBUTO"
Tel.: 375390

JESUS SAVES

Mijn vakantie is voorbij en nu verhuis ik naar een ander leven, het eeuwig leven.

Mijn echtgenoot : **Wilfred Leon Lauffer**

Mijn kinderen : **Henny en Ivar Limvers-Lauffer**
Deanna en Rudy van der Veen-Lauffer
Egon Lauffer
Percy Lauffer

Mijn kleinkinderen : **Andrew Limvers**
Dieudonne van der Veen
Darryllin van der Veen

Zij zullen het heel erg op prijs stellen wanneer eenieder die mij gekend heeft bij mijn afscheid aanwezig zou willen zijn.
Zij verwachten U op woensdag 7 april 1993 vanaf 1 uur bij El Tributo Otrobanda.
Vertrek van de rouwstoet om 4.30 naar de R.K. begraafplaats aan de Roodeweg.

LUCILLE LAUFFER-KROON

AGENCIA FUNERARIA EL SEÑORIAL
v. Brakellaan 3, Tel. 373648 - 369422 Fax, Page 310-0092

A fayesé:

Rudolf Gruning

Mihó konosí komo DODO.

Dia, ora i lugá di entiero lo ser anunsiá despues.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenavond 18:00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog. In de komende nacht en ochtenduren kans op plaatselijk een lichte bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige tot harde oostelijke wind (tussen veertien en 34 knopen).

WEEROVERZICHT:
Het weer op de Benedenwindse eilanden wordt aanhoudend beïnvloed door de uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan. Als gevolg hiervan zal ons weer in de komende 24 uur vrijwel droog blijven.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag Mm**
Aruba	zwaar bewolkt	31	25	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	31	25	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	29	24	0.0
St Maarten	licht bewolkt	31	24	0.2
Amsterdam	zwaar bewolkt	09	07	sp
Atlanta	zwaar bewolkt	11	05	7.6
Caracas	half bewolkt	28	18	0.0
Kingston	licht bewolkt	32	25	0.0
Miami	zwaar bewolkt	31	21	0.0
New York	geheel bewolkt	13	04	0.0
Port-of-Spain	licht bewolkt	33	23	0.0
San Juan	licht bewolkt	31	22	0.0

VROLIJK PASEN